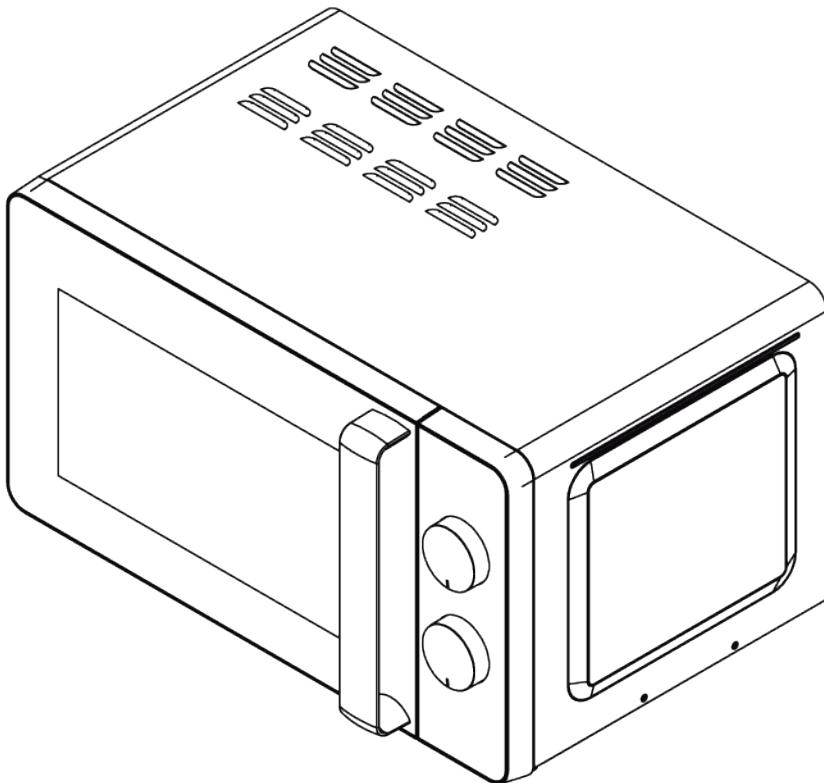


IKOHS



MW700 - MW700M

MICROWAVE

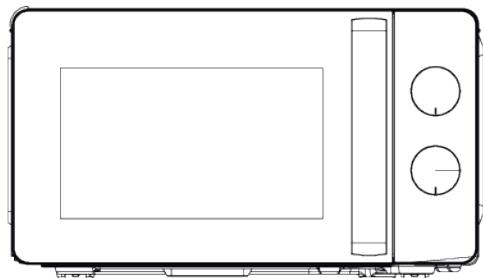
USER MANUAL



INDEX

MICROWAVE

MW700 - MW700M



EN	ENGLISH	4 - 9
ES	ESPAÑOL	10 - 15
PT	PORTUGUÊS	16 - 21
FR	FRANÇAIS	22 - 27
IT	ITALIANO	28 - 33
DE	DEUTSCH	34 - 39
NL	NEDERLANS	40 - 45
PL	POLSKI	46 - 51

ENGLISH

WELCOME

Thank you for choosing our microwave. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for loss/damage or injury arising from failure to come pay worth these requeriments.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- The unit may be used only for the intended purposes. The manufacturer will not be held responsible for damages resulting from improper use or faulty handling.
- Do not use outdoors or for commercial purposes. This appliance is intended for household use only. Using the unit for commercial purposes will void the warranty.
- This appliance has been designed to heat up food and beverages. Drying food or clothing as well as heating warming pads, slippers, sponges, damp cloths or any other similar objects may result in fire or personal injury.
- Ensure that the voltage indicated on the Technical Specifications matches the mains voltage before plugging in the appliance
- To reduce the risk of fire and explosion, do not overcook the food, remove any wire ties from the bag before placing it inside the microwave and do not heat oil or fat for deep frying, as the temperature of oil cannot be controlled.
- Wipe the inside of the microwave after each use with a damp cloth and dry it immediately afterwards. Built-up grease and food residue may overheat and start to cause smoke or catch fire.
- Should any materials inside the microwave smoke or ignite, keep the door closed and unplug the appliance immediately.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the microwave in case it catches fire.
- Never heat liquids or any other foods in sealed containers since they are more likely to explode. (Baby bottles witted with a screw cap are or a silicone nipple are considered sealed containers).
- Use wide-mouthed containers to cook liquids. Do not remove the container immediately after heating, allow it to cool down a little to avoid getting burned.
- Potatoes, sausages and chestnuts should be peeled or pierced before cooking, otherwise they might explode.
- Always stir or shake and check the temperature of the liquid inside feeding bottles before consumption, in order to avoid burns.
- Do not pick up or operate the appliance if the power supply cord or the plug are damaged, or if the unit is malfunctioning or has been dropped or damaged in any way. In case of damage, contact the aftersales service. A damaged cord or plug must be exclusively replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid injuries.
- The containers come out very hot. Please use mitts to take them out of the microwave in order to avoid getting burned.
- Always open any containers, zip-lock bags or popcorn bags away from the face, the steam may burn.
- To prevent the turntable from breaking, do not place hot foods, utensils or containers on the cold turntable and do not place frozen foods, utensils or containers on the hot turntable. Always let the turntable cool down before cleaning it.
- Make sure the utensils do not touch the interior walls during use.
- Only use microwave-safe utensils and containers .
- Do not store food or any other objects inside the microwave.

- Do not operate the appliance without any liquid or food inside, as it will cause damages to the appliance.
- Children and pets should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or the packaging material.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Only use accessories recommended by the manufacturer.
- Do not pick up or operate the appliance if the power supply cord, the plug, the door or the door seal are damaged, or if the unit is malfunctioning or has been dropped or damaged in any way. In case of damage, contact the aftersales service. A damaged cord or plug must be exclusively replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid injuries.
- When heating liquids in the microwave they may reach a boiling point, handle with care.
- Do not use abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the appliance since it can scratch and damage the surface. Do not use a steam cleaner.
- Do not operate the appliance using an external timer or a separate remote control system.
- Accessible parts may become hot during operation. Never touch the heating elements inside the appliance.

INSTALLATION

- Remove all of the packaging materials. Should there be a safety film covering the appliance, tear it off before using it. Carefully inspect it for any possible damage. Do not attempt to repair the appliance yourself, please contact the aftersales service.
- Do not operate the appliance near hot surfaces, avoid proximity to open fires and all types of heat and sources of ignition.
- Do not use the appliance with wet hands, on a wet surface or when there is excessive humidity. Do not hold the mains plug with wet hands.
- When using this appliance, make sure there's enough room above (at least 20 cm) and on all sides for air circulation (at least 5cm to the side and 10 cm at the back). The microwave should be at least 85 cm away from the floor. Do not operate the appliance if it's touching or if it's near curtains, clothing, towels or other flammable materials.
- Install the microwave at least 5m away from any televisions, radios or antennas to avoid interferences.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or bench top. Make sure the cord isn't tangled and there's no risk of anyone tripping over it.
- Only operate the appliance with the microwave door closed.
- The microwave should be freestanding, do not place it in a cabinet.
- There might be manufacturing residue or oil inside the microwave or on the heating element, which would cause an odour and even a small amount of smoke. This is normal and should go away after a few uses, keep the door open for good ventilation. We strongly recommend you place a glass of water on the turntable, set it at a high power and operate it a few times before using the appliance.

PARTS LIST**1. Door lock**

It must be properly closed for the microwave to work.

2. Window

It allows the user to check on the cooking process.

3. Turntable shaft

The glass turntable sits on the shaft and the motor underneath drives the turntable to rotate.

4. Roller guide

The glass turntable sits on top of the roller guide. Its wheels support the turntable as they balance it while it turns.

5. Turntable

You should place the food on the turntable its rotation during operation helps cook the food more evenly.

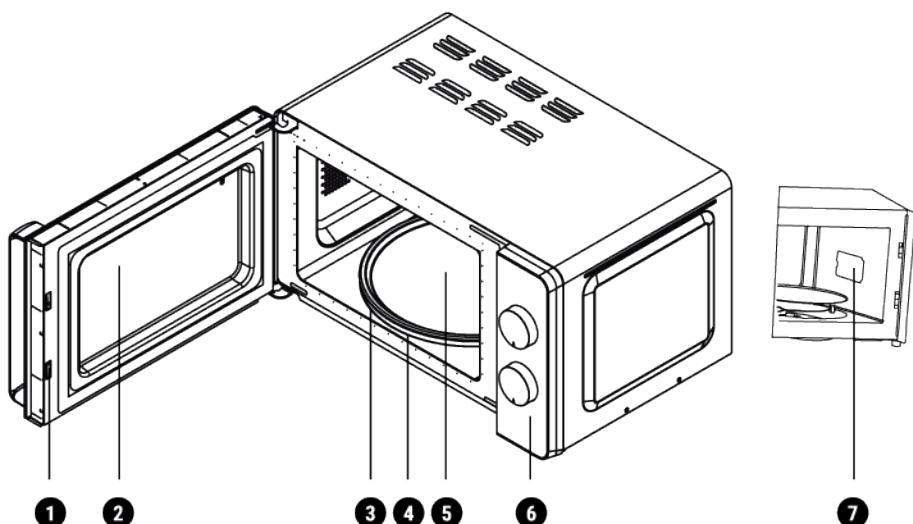
CAUTION! Always place the roller guide first.

Fit the turntable onto the rotating axis and make sure that it is properly geared in.

6. Control panel**7. Waveguide cover**

It is inside the microwave oven, next to the control panel wall.

WARNING! Never remove the waveguide cover.



CONTROL PANEL

• Timer

The maximum cooking time you can set is 30 minutes.

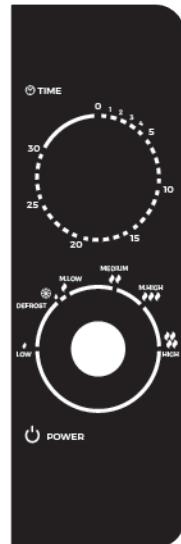
Each dot represents one minute.

When the set time runs out the knob will return to the "0" position and a bell will ring.

• Function/Power knob

This microwave features six power levels:

High	100% Power	(Quick Cooking)
M. High	85% Power	(Normal Cooking)
Med	66% Power	(Slow Cooking)
M. Low	40% Power	(Drinks or Soup)
Defrost	37% Power	(Defrost)
Low	17% Power	(Keep Warm)



DEFROST FUNCTION

	Weight range	Defrost length
Meat	0.1 - 1.0 kg	1:30 - 26:00
Poultry	0.2 - 1.0 kg	2:30 - 22:00
Seafood	0.1 - 0.9 kg	1:30 - 14:00

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Plug in the appliance.

Before plugging it to the mains, make sure the timer knob is set to the "0" position.

Do not block the vents.

2. Place the food on the glass turntable and close the door. The food must be on a plate or a container.

3. Select the desired power level.

4. Set the timer.

If the desired time is less than 10 minutes, turn the timer knob over 10 minutes and then turn it backwards to the desired time setting.

5. Once the desired time is set, the cooking will begin. If you wish to pause it at any time, just open the door at any time and close it to resume operation.

6. When the set time runs, a bell will ring and the lamp inside the microwave will turn off automatically.

If you take your food out before the time runs out, make sure you turn the timer knob back to the "0" position, to avoid the microwave from operating without any food inside.

UTENSILS AND CONTAINERS GUIDELINES

We strongly recommend you use microwave-safe containers. Generally speaking, containers made out of heat-resistant ceramic, glass or plastic are suitable for microwave cooking. Never use metal containers, utensils or cutlery for cooking as it will spark and start a fire.

Container Material	Microwave-safe	Notes
Heat-resistance ceramic	Yes	Never use the ceramic containers that are decorated with a metal rim or gaze.
Heat-resistance plastic	Yes	Can't be used for long cooking times.
Heat-resistant glass	Yes	
Plastic Film	Yes	Only use on short cooking cycles or at low temperatures.
Grill Rack	No	
Metal Container	No	Never place metal containers or objects in the microwave.
Lacquer	No	Poor heat-resistant. Cannot be used for High-Temperature cooking.
Bamboo Wood and Paper	No	Poor heat-resistant. Cannot be used for High-temperature cooking.

COOKING TIPS

Food arrangement: Place thicker or bigger pieces towards the outside of the dish, the thinner or smaller pieces towards the centre and spread it out evenly. If possible, do not overlap the food.

Cooking time: Start cooking with a shorter time setting and once the time runs out, assess whether it needs to cook for longer or if it's ready. Overcooking can result in smoke and fire.

Cooking food evenly: Food that usually requires longer cooking times should be turned over halfway through the cooking process. Should it be necessary, and depending on the type of dish, you can stir the food from the outside to the centre once or twice during the cooking process.

Allow standing time: Once the food has finished cooking, allow it to sit in the microwave for a few minutes. This will not only complete the cooking process, but it will help it cool down gradually.

Knowing if the food is done: Both the colour and the tenderness of the food can help you determine if it's cooked. Tip: Check if there's steam coming out from all parts of the food or just from the edges.

Browning dish: When using a browning dish or a self-heating container, always place a heat-resistant insulator, such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and the roller guide.

Microwave-safe plastic wrap: When cooking food with a high fat content, do not allow the plastic wrap to come into contact with the food as it might melt.

Microwave-safe plastic cookware: Some microwave-safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with a high fat and sugar content. Never exceed the cooking time specified in the dish instruction manual.

CLEANING

For hygiene and safety reasons, you should clean the microwave regularly. Remember that any food residues may catch fire.

Always unplug the appliance before cleaning and maintenance.

Never immerse the microwave in water when cleaning. Do not clean the main body, power cord or plug with water. Wipe the outer surface of the main body with a soft, damp cloth and some mild detergent. Never use abrasive cleaning products or metal scourers.

Failure to maintain the microwave in a clean condition could lead to deterioration of the surface which could ad-

versely affect the operation and might even result in a hazardous situation.

Do not remove the waveguide cover.

After a long time, the microwave can develop a strange odour. There are three ways to get rid of this smell.

- Place several lemon slices in a cup and heat them up on high power for 2-3 minutes.
- Place a cup of red tea in the microwave and heat it up on high power.
- Put some orange peel on a plate inside the microwave and heat it up on high power for one minute.

Cleaning tips

Wipe all of the microwave surfaces with a soft damp cloth.

Thoroughly clean the control panel, the door, the window, the door seals and all of the adjacent parts to remove any spills or spatters.

Wipe the inside of the microwave, including the waveguide cover.

You can wash the turntable with some mild detergent and rinse it under water. Make sure it's completely dry before placing it back in the microwave.

MAINTENANCE

Servicing

Before contacting the aftersales service, please follow these steps:

1. Place one glass of water (approx. 150ml) in the microwave and close the door properly. The light inside the microwave should turn off if the door is closed correctly. Operate the microwave for one minute.
2. Does the microwave lamp light up?
3. Does the cooling fan work?
Put your hand over the rear ventilation openings.
4. Does the turntable rotate?
The turntable can rotate clockwise or counterclockwise. This is normal.
5. Is the water inside the microwave hot?
If the answer to any of the previous questions is "No", please check the wall socket and the fuse in your meter box. If both the wall socket and the fuse are working properly, please contact the aftersales service

TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN	Characteristics
Power	700 W
Dimensions	335x450x250 mm
Capacity	20 L
Timer	30 min
Power Levels	6

In compliance with Directives: 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



ESPAÑOL

BIENVENIDO

Gracias por elegir nuestro microondas. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- El electrodoméstico sólo puede utilizarse para los fines previstos. El fabricante no se responsabilizará de los daños que resulten de un uso inapropiado o de una manipulación incorrecta.
- No lo use al aire libre ni con fines comerciales. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente para uso doméstico. Si se utiliza con fines comerciales, la garantía quedará anulada.
- Este aparato se ha diseñado para calendar comida y bebidas. Secar alimentos o ropa, así como calentar almohadillas térmicas, pantuflas, esponjas, paños húmedos o cualquier otro objeto similar puede provocar incendios o lesiones personales.
- Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia del circuito corresponden a los indicados en la etiqueta de clasificación del aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio y explosión, no cocine demasiado los alimentos, retire los alambres de la bolsa antes de colocarla en el microondas y no caliente aceite o grasa para freír, ya que la temperatura del aceite no se puede controlar.
- Limpie el interior del microondas después de cada uso con un paño húmedo y séquelo inmediatamente después. La grasa acumulada y los residuos de alimentos pueden sobrecalentarse y comenzar a producir humo o fuego.
- Si algún material dentro del microondas humeara o se incendiara, mantenga la puerta cerrada y desenchufe el aparato inmediatamente.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el microondas en caso de que se incendie.
- Nunca caliente líquidos u otros alimentos en recipientes sellados, ya que es más probable que exploten. (Los biberones con tapón de rosca o con tetina de silicona se consideran recipientes sellados).
- Use recipientes de boca ancha para cocinar líquidos. No retire el recipiente inmediatamente después de calentarlo, deje que se enfrie un poco para evitar quemarse.
- Las patatas, las longanizas y las castañas deben pelarse o perforarse antes de cocinarlos, ya que de lo contrario podrían explotar.
- Siempre remueva o agite y verifique la temperatura del líquido dentro de los biberones antes de consumirlos, para evitar quemaduras.
- No levante ni opere el electrodoméstico si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato está funcionando mal o se ha caído o dañado de alguna manera. En caso de daños, póngase en contacto con el servicio postventa. Un cable o enchufe dañado debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o por una persona cualificada para evitar lesiones.
- Los recipientes salen muy calientes. Por favor, use guantes para sacarlos del microondas para evitar quemarse.
- Siempre abra cualquier recipiente, bolsa con cierre o bolsa de palomitas de maíz lejos de la cara, el vapor puede quemar.

- Para evitar que el plato giratorio se rompa, no coloque alimentos, utensilios o recipientes calientes sobre el plato giratorio frío y no coloque alimentos, utensilios o recipientes congelados en el plato giratorio caliente. Deje siempre enfriar el plato giratorio antes de limpiarlo.
- Asegúrese de que los utensilios no toquen las paredes interiores durante su funcionamiento.
- Use solamente utensilios y recipientes seguros para el microondas.
- No guarde alimentos ni ningún otro objeto dentro del microondas.
- No opere el aparato sin ningún líquido o alimento en su interior, ya que esto causará daños al microondas.
- Los niños y los animales deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato o el embalaje.
- Este aparato puede ser utilizado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han sido supervisados o instruidos en el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que conlleva.
- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
- No levante ni opere el electrodoméstico si el cable de alimentación, el enchufe, la puerta o la junta de la puerta están dañados, o si el aparato está funcionando mal o se ha caído o dañado de alguna manera. En caso de daños, póngase en contacto con el servicio postventa. Un cable o enchufe dañado debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o por una persona cualificada para evitar lesiones.
- Al calentar líquidos en el microondas pueden alcanzar el punto de ebullición, manipúlelos con cuidado.
- No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos metálicos afilados para limpiar el aparato, ya que puede rayar y dañar la superficie. No utilice un limpiador a vapor.
- No utilice el aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Las piezas accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque nunca los elementos calefactores del interior del aparato.

INSTALACIÓN

- Retire todos los materiales de embalaje. En caso de que haya una película de seguridad que cubra el aparato, retirela antes de utilizarlo. Inspecciónelo cuidadosamente para detectar posibles daños. No intente reparar el aparato usted mismo, póngase en contacto con el servicio postventa.
- No opere el aparato cerca de superficies calientes, evite la proximidad a fuegos abiertos y todo tipo de calor y fuentes de ignición.
- No utilice el aparato con las manos mojadas, sobre una superficie mojada o cuando haya demasiada humedad. No sujeté el enchufe de red con las manos mojadas.
- Cuando utilice este aparato, asegúrese de que haya suficiente espacio por encima (al menos 20 cm) y en todos los lados para la circulación del aire (al menos 5 cm a los lados y 10 cm en la parte posterior). El microondas debe estar al menos a 85 cm del suelo. No opere el aparato si está en contacto o si está cerca de cortinas, ropa, toallas u otros materiales inflamables.
- Instale el microondas a una distancia mínima de 5 m de cualquier televisor, radio o antena para evitar interferencias.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o banco. Asegúrese de que el cable no esté enredado y que no haya riesgo de que alguien tropiece con él.
- Utilice el aparato únicamente con la puerta del microondas cerrada.
- El microondas debe colocarse de forma independiente, no lo coloque en un armario.
- Podría haber residuos de fabricación o aceite dentro del microondas o en el elemento calefactor, lo que causaría un olor e incluso una pequeña cantidad de humo. Esto es normal y debería desaparecer después de unos cuantos usos, mantenga la puerta abierta para que se ventile bien. Recomendamos encarecidamente que coloque un vaso de agua en la plataforma giratoria, que lo ponga a alta potencia y que lo ponga en funcionamiento unas cuantas veces antes de utilizar el aparato.

LISTA DE PARTES**1. Bloqueo de la puerta**

Debe estar bien cerrado para que el microondas funcione.

2. Ventana

Permite al usuario controlar el proceso de cocción.

3. Eje del plato giratorio

El plato giratorio de vidrio se coloca en el eje y el motor que se encuentra debajo impulsa el plato para que gire.

4. Anillo rotatorio

El plato giratorio de vidrio se coloca en el anillo rotatorio. Sus ruedas sostienen el plato giratorio y lo equilibran mientras gira.

5. Plato giratorio

Coloque los alimentos sobre el plato giratorio, y su rotación durante el funcionamiento ayuda a cocinarlos de manera más uniforme.

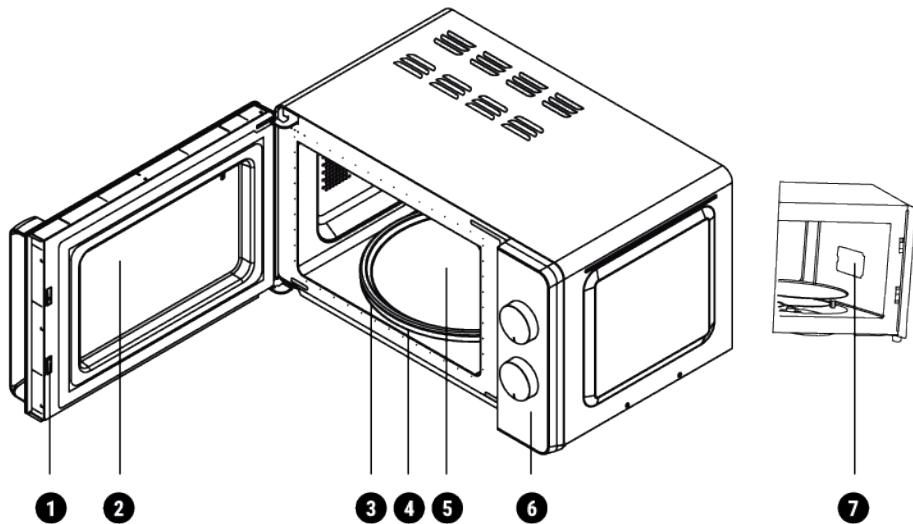
¡PRECAUCIÓN! Coloque siempre el anillo rotatorio primero.

Monte el plato giratorio en el eje de rotación y asegúrese de que está bien ajustado.

6. Panel de control**7. Tapa de guía de ondas**

Se encuentra dentro del microondas, en la pared del panel de control.

¡ADVERTENCIA! Nunca retire la tapa de guía de ondas.



PANEL DE CONTROL

• Temporizador

El tiempo máximo de cocción que puede programar es de 30 minutos.

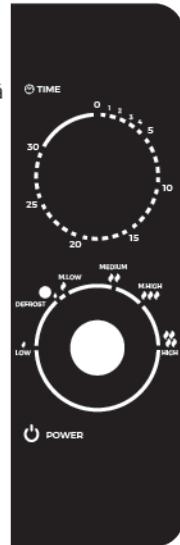
Cada punto representa un minuto.

Cuando se agote el tiempo seleccionado, la perilla volverá a la posición "0" y sonará un timbre.

• Perilla de potencia/función

Este microondas tiene seis niveles de potencia:

Alta	100% Potencia	(Cocción Rápida)
M. Alta	85% Potencia	(Cocción Normal)
Media	66% Potencia	(Cocción Lenta)
M. Baja	40% Potencia	(Bebidas y Sopa)
Descongelar	37% Potencia	(Descongelar)
Baja	17% Potencia	(Mantener Caliente)



FUNCIÓN DESCONGELACIÓN

	Peso	Duración descongelación
Carnes	0.1 - 1.0 kg	1:30 - 26:00
Aves (pollo, pavo, etc.)	0.2 - 1.0 kg	2:30 - 22:00
Marisco	0.1 - 0.9 kg	1:30 - 14:00

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enchufe el microondas.

Antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que la perilla del temporizador esté en la posición "0". No bloquee las rejillas de ventilación.

2. Coloque la comida en el plato giratorio de cristal y cierre la puerta. Los alimentos deben estar en un plato o recipiente.

3. Seleccione la potencia deseada.

4. Ajuste el temporizador.

Si el tiempo deseado es inferior a 10 minutos, gire la perilla del temporizador a 10 minutos y luego gírela hacia atrás hasta el ajuste de tiempo deseado.

5. Una vez programado el tiempo deseado, comenzará la cocción. Si desea pausarlo en cualquier momento, simplemente abra la puerta y ciérrela para reanudar el funcionamiento.

6. Cuando se acabe el tiempo ajustado, sonará una campana y la lámpara dentro del microondas se apagará automáticamente.

Si saca la comida antes de que se acabe el tiempo, asegúrese de volver a girar la perilla del temporizador a la posición "0", para evitar que el microondas funcione sin ningún alimento en su interior.

DIRECTRICES PARA UTENSILIOS Y RECIPIENTES

Recomendamos encarecidamente el uso de recipientes aptos para microondas. En general, los recipientes de cerámica, vidrio o plástico resistente al calor son idóneos para cocinar en el microondas. Nunca use recipientes, utensilios o cubiertos de metal para cocinar en el microondas, ya que pueden saltar chispas y provocar un incendio.

Material del Recipiente	Apto para microondas	Notas
Cerámica resistente al Calor	Si	Nunca utilice los recipientes de cerámica decoradores con un borde metálico o esmaltado.
Plástico resistente al Calor	Si	no se puede utilizar para tiempo de cocción largos.
Vidrio Resistente al Calor	Si	
Film de plástico	Si	Utilizar únicamente en cocciones cortas o a bajas temperaturas.
Parrilla	No	
Recipiente de metal	No	Nunca coloque recipientes u objetos metálicos en el microondas.
Recipiente lacado	No	Poco Resistente al calor. No se puede utilizar para cocinar a altas temperaturas.
Madera de bambú y Papel	No	Poco resistente al calor. No se puede utilizar para cocinar a altas temperaturas.

CONSEJOS DE COCINA

Disposición de los alimentos: Coloque los trozos más gruesos o más grandes hacia el exterior del plato, los más finos o más pequeños hacia el centro y distribúyalos uniformemente. Si es posible, no superponga los alimentos.

Tiempo de cocción: Comience a cocinar usando un tiempo más corto y una vez que se acabe el tiempo, determine si necesita cocerse durante más tiempo o si está listo. Si se cocina de más, se puede producir humo y fuego.

Cocinar la comida uniformemente: Si está cocinando alimentos que requieren tiempos de cocción más largos, deles la vuelta a mitad del proceso de cocción.

Si fuera necesario, y dependiendo del tipo de plato, puede remover los alimentos desde el exterior hasta el centro una o dos veces durante el proceso de cocción.

Deje tiempo de reposo: Una vez que la comida haya terminado de cocinarse, déjela reposar en el microondas durante unos minutos. Esto no sólo completará el proceso de cocción, sino que también ayudará a que se enfrie gradualmente.

Saber si la comida está lista: Tanto el color como la ternura de los alimentos pueden ayudar a determinar si están cocidos.

Consejo: Compruebe si sale vapor de todas las partes de la comida o sólo de los bordes.

Plato para dorar: Cuando utilice un plato para dorar o un recipiente autocalentable, coloque siempre debajo un asilante resistente al calor, como un plato de porcelana, para evitar que se dañe el plato giratorio y el anillo rotatorio.

Film de plástico apto para microondas: Cuando cocine alimentos con un alto contenido de grasa, no permita que el film de plástico entre en contacto con los alimentos, ya que podría derretirse.

Utensilios de cocina de plástico aptos para microondas: Algunos utensilios de cocina de plástico aptos para microondas pueden no ser adecuados para cocinar alimentos con un alto contenido de grasas y azúcares. Nunca exceda el tiempo de cocción especificado en el manual de instrucciones del recipiente.

LIMPIEZA

Por razones de higiene y seguridad, debe limpiar el microondas en forma habitual. Recuerde que cualquier residuo de comida puede incendiarse.

Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo y repararlo.

Nunca sumerja el microondas en agua cuando lo limpia. No limpie el cuerpo principal, el cable de alimentación ni el enchufe con agua. Limpie la superficie exterior del microondas con un paño suave y húmedo y un poco de

detergente suave. Nunca utilice productos de limpieza abrasivos o estropajos metálicos.

Si no se mantiene limpio el microondas, la superficie podría deteriorarse, lo que podría afectar negativamente al funcionamiento e incluso provocar una situación peligrosa.

No retire la tapa de guía de ondas.

Después de mucho tiempo, el microondas puede desarrollar un olor extraño. Hay tres maneras de deshacerse de este olor.

- Coloque varias rodajas de limón en una taza y caliéntelas a alta potencia durante 2-3 minutos.
- Ponga una taza de té rojo en el microondas y caliéntelo a alta potencia.
- Ponga un poco de piel de naranja en un plato dentro del microondas y caliéntela a alta potencia durante un minuto.

Consejos de limpieza

Limpie todas las superficies del microondas con un paño suave y húmedo.

Limpie a fondo el panel de control, la puerta, la ventana, las juntas de la puerta y todas las partes adyacentes para eliminar cualquier derrame o salpicadura.

Limpie el interior del microondas, incluyendo la tapa de la guía de ondas.

Puede lavar el plato giratorio con un poco de detergente suave y enjuagarlo con agua. Asegúrese de que esté completamente seco antes de volver a ponerlo en el microondas.

MANTENIMIENTO

Reparación

Antes de ponerse en contacto con el servicio postventa, siga estos pasos:

1. Coloque un vaso de agua (aprox. 150 ml) en el microondas y cierre bien la puerta. La luz dentro del microondas debería apagarse si la puerta está cerrada correctamente. Encienda el microondas durante un minuto.

2. ¿Se enciende la lámpara del microondas?

3. ¿Funciona el ventilador de refrigeración?

Ponga la mano sobre las rejillas de ventilación traseras.

4. ¿El plato giratorio gira?

El plato giratorio puede girar en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario. Esto es normal.

5. ¿Se ha calentado el agua dentro del microondas?

Si la respuesta a alguna de las preguntas anteriores es "No", compruebe la toma de corriente y el fusible de la caja del contador. Si tanto la toma de corriente como el fusible funcionan correctamente, póngase en contacto con el servicio postventa.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES	Características
Potencia	700 W
Dimensiones	335x450x250 mm
Capacidad	20L
Temporizador	30 min
Niveles de Potencia	6

Según las Directrices Europeas 2002/95CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.



PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Obrigado por escolher o nosso microondas. Antes de utilizar este electrodoméstico e para assegurar o seu melhor uso, por favor, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança aqui indicadas reduzem o risco de incêndio, descarga eléctrica e lesões quando cumpridas correctamente. Guarde o manual num lugar seguro para futuras consultas, assim como a garantia, o recibo de compra e a caixa. E, se for o caso entregue estas instruções ao futuro proprietário do electrodoméstico. Cumpra sempre as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos quando utilize um electrodoméstico eléctrico. O fabricante não se responsabilizará de nenhum dano derivado do incumprimento destas instruções por parte do usuário.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

- Ao utilizar qualquer aparelho eléctrico, devem tomar sempre as seguintes precauções básicas de segurança.
- O electrodoméstico só pode ser utilizado para os fins a que se destina. O fabricante não se responsabilizará dos danos resultantes do uso inapropriado ou de uma manipulação incorrecta.
- Não o use ao ar livre nem com fins comerciais. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente para uso doméstico. A utilização com fins comerciais, anula a garantia.
- Este aparelho foi desenhado para aquecer comida e bebidas. Secar alimentos ou roupa, assim como aquecer almofadas térmicas, pantufas, esponjas, panos húmidos ou qualquer outro objeto similar pode provocar incêndios ou lesões pessoais.
- Certifique-se que a voltagem e a frequência do circuito correspondem aos indicados na etiqueta de classificação do aparelho.
- Para reduzir o risco de incêndio e explosão, não cozinhe demasiado os alimentos, retire os arames do saco antes de colocá-lo no microondas e não aqueça óleo ou gordura para fritar, uma vez que a temperatura do óleo não se pode controlar.
- Limpe o interior do microondas depois de cada uso com um pano húmido e seque-o imediatamente depois. A gordura acumulada e os resíduos de alimentos podem sobreaquecer e começar a produzir fumo ou fogo.
- Se algum material dentro do microondas deite fumo ou incendie, mantenha a porta fechada e desligue o aparelho imediatamente.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o microondas para que não se incendie.
- Nunca aqueça líquidos ou outros alimentos em recipientes selados, uma vez que é mais provável que explodam. (os biberões com tampo de rosca ou com tetina de silicone consideram-se recipientes selados).
- Use recipientes de boca larga para cozinhar líquidos. Não retire o recipiente imediatamente depois de aquece-lo, deixe que se esfrie um pouco para evitar queimar-se.
- As batatas, salchichas e as castanhas devem descascar-se ou perfurar-se antes de cozinhá-las, uma vez que podem explodir.
- Mexa sempre ou agite e verifique a temperatura do líquido dentro dos biberões antes de consumi-los, para evitar queimaduras.
- Não levante nem utilize o electrodoméstico se o cabo de alimentação ou a ficha estão estragados, ou se o aparelho está a funcionar mal ou se caiu ou está estragado de alguma maneira. Em caso de danos, ponha-se em contacto com o serviço pós-venda. Um cabo ou ficha estragados devem ser substituídos exclusivamente pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada para evitar lesões.
- Os recipientes saem muito quentes. Por favor, use luvas para retirá-los do microondas para evitar queimarse.
- Abra sempre qualquer recipiente, saco com fecho ou saco de pipocas de milho longe da cara, o vapor pode queimar.

- Para evitar que o prato giratório se parta, não coloque alimentos, utensílios ou recipientes quentes sobre o prato giratório frio e não coloque alimentos, utensílios ou recipientes congelados no prato giratório quente. Deixe sempre esfriar o prato giratório antes de limpá-lo.
- Comprove que os utensílios não toquem as paredes interiores durante o seu funcionamento.
- Use apenas utensílios e recipientes indicados para o microondas.
- Não guarde alimentos nem nenhum outro objeto dentro do microondas.
- Não utilize o aparelho sem nenhum líquido ou alimento no seu interior, pois causará danos ao microondas.
- Crianças e animais devem ser vigiados para que não brinquem com o aparelho ou a embalagem.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos sempre que seja sob supervisão ou quando instruídos no uso do aparelho de uma maneira segura e compreendam os perigos que implica.
- Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
- Ao aquecer líquidos no microondas podem alcançar o ponto de ebullição, manipule-os com cuidado.
- Não utilize detergentes abrasivos nem esfregões metálicos afiados para limpar o aparelho, pois pode riscar e estragar a superfície. Não utilize um detergente a vapor.
- As peças acessíveis podem aquecer-se durante o funcionamento. Não toque nunca os elementos aquecedores do interior do aparelho

INSTALAÇÃO

- Retire todos os materiais de embalagem. No caso de que haja uma película de segurança que cobre o aparelho, retire-a antes de utilizá-lo. Inspecione-o cuidadosamente para detectar possíveis danos. Não tente reparar o aparelho, ponha-se em contacto com o serviço pós-venda.
- Não utilize o aparelho perto de superfícies quentes, evite a proximidade a fogos abertos e todo o tipo de calor e fontes de ignição.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, sobre uma superfície molhada ou quando haja demasiada humidade. Não toque a ficha com as mãos molhadas.
- Ao utilizar este aparelho, certifique-se de que existe espaço suficiente em cima (pelo menos 20 cm) e em todos os lados para a circulação de ar (pelo menos 5 cm nos lados e 10 cm na parte posterior). O microondas deve estar a pelo menos 85 cm do chão. Não utilize o aparelho se este estiver em contacto com ou perto de cortinas, vestuário, toalhas ou outros materiais inflamáveis.
- Instale o microondas a pelo menos 5 m de distância de qualquer televisão, rádio ou antena para evitar interferências.
- Não deixe o cabo pendurado sobre a borda de uma mesa ou banco. Certifique-se de que o cabo não está enrolado e que não há risco de alguém tropeçar nele.
- Utilize o aparelho apenas com a porta do microondas fechada.
- O microondas deve ser colocado separadamente, não em um armário.
- Pode haver resíduos de fabricação ou óleo dentro do microondas ou do elemento de aquecimento, causando um cheiro e até mesmo uma pequena quantidade de fumaça. Isto é normal e deve desaparecer após algumas utilizações, mantenha a porta aberta para uma boa ventilação. Recomendamos vivamente que coloque um copo de água na mesa giratória, coloque-o em alta potência e utilize-o algumas vezes antes de utilizar o aparelho.

LISTA DE PARTES**1. Bloqueio da porta**

Deve estar bem fechada para que o microondas funcione.

2. Janela

Permite ao usuário controlar o processo de cozedura.

3. Eixo do prato giratório

O prato giratório de vidro coloca-se no eixo e o motor que se encontra debaixo impulta o prato para que gire.

4. Anel rotativo

O prato giratório de vidro coloca-se no anel rotativo. Suas rodas seguram o prato giratório e o equilibram enquanto gira.

5. Prato giratório

Coloque os alimentos sobre o prato giratório, e sua rotação durante o funcionamento ajuda a cozinhá-los de maneira mais uniforme.

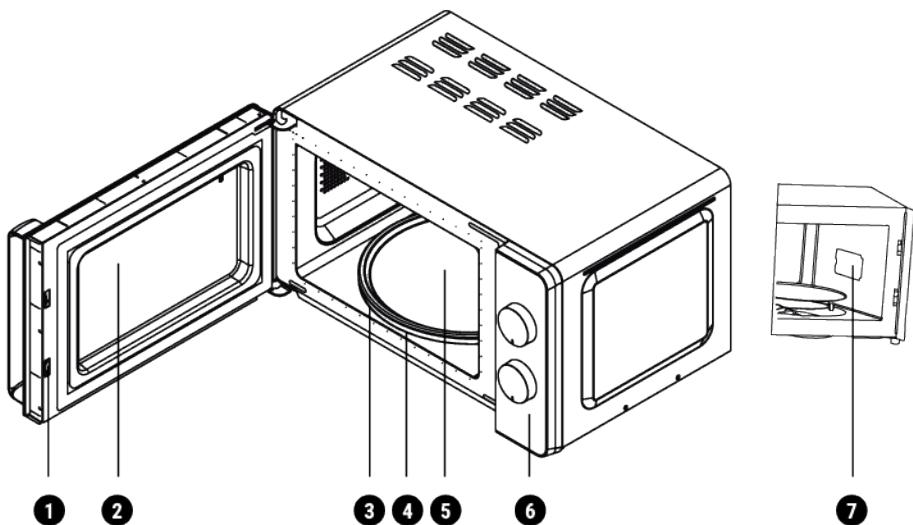
CUIDADO! Coloque sempre o anel rotativo primeiro.

Monte o prato giratório no eixo de rotação e comprove que está bem ajustado.

6. Painel de controle**7. Tampa de guia de ondas**

Encontra-se dentro do microondas, na parede do painel de controle.

AVISO! Nunca retire a tampa de guia de ondas.



PAINEL DE CONTROLE

• Temporizador

O tempo máximo de cozedura que pode programar é de 30 minutos.

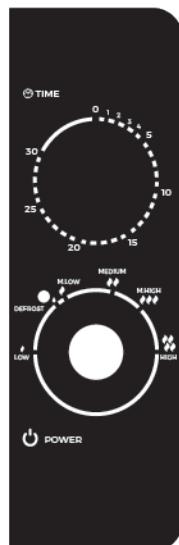
Cada ponto representa um minuto.

Quando esgotar o tempo seleccionado, o botão voltará à posição "0" e apita.

• Botão de potência/função

Este microondas tem seis níveis de potência:

Alta	100% Potência	(Cozedura rápida)
M. Alta	85% Potência	(Cozedura normal)
Media	66% Potência	(Cozedura lenta)
M. Baixa	40% Potência	(Bebidas e sopa)
Descongelar	37% Potência	(Descongelar)
Baixa	17% Potência	(Manter quente)



FUNÇÃO DESCONGELAR

	Peso	Duração do degelo
Carnes	0.1 - 1.0 kg	1:30 - 26:00
Aves (frango, peru, etc.)	0.2 - 1.0 kg	2:30 - 22:00
Frutos do mar	0.1 - 0.9 kg	1:30 - 14:00

INSTRUÇÕES DE USO

1. Ligue o microondas.

Antes de ligá-lo à rede eléctrica, comprove que o botão do temporizador está na posição "0".

Não bloquee as grelhas de ventilação.

2. Coloque os alimentos no prato giratório de vidro e feche a porta. Os alimentos devem estar num prato ou recipiente.

3. Selecione a potência desejada.

4. Ajuste o temporizador.

Se o tempo desejado for inferior a 10 minutos, rode o botão do temporizador para 10 minutos e depois rode-o para trás até à definição do tempo desejado.

5. Uma vez definida a hora pretendida, a cozedura começa. Se você quiser pausá-lo a qualquer momento, simplesmente abra a porta e feche-a para retomar a funcionamento.

6. Quando o tempo definido terminar, apitará e a lâmpada dentro do microondas se desligará automaticamente.

Se retirar os alimentos antes do fim do tempo, certifique-se de que volta a rodar o botão do temporizador para a posição "0" para evitar que o microondas funcione sem alimentos no interior.

ORIENTAÇÕES PARA UTENSÍLIOS E RECIPIENTES

Recomendamos vivamente a utilização de recipientes seguros para microondas. Recipientes de cerâmica, vidro ou plástico resistente ao calor são geralmente adequados para cozinhar no microondas. Nunca utilize recipientes de metal, utensílios ou talheres para cozinhar no microondas, pois podem provocar faíscas e provocar um incêndio.

Material do Recipiente	Apto para microondas	Notas
Cerâmica resistente ao Calor	Sim	Nunca utilize os recipientes de cerâmica decorados com borda metálica ou esmaltado.
Plástico resistente ao Calor	Sim	Não se pode utilizar para tempos de cozedura longos
Vidro resistente ao Calor	Sim	
Filme de plástico	Sim	Utilizar únicamente em cozeduras curtas ou a baixas temperaturas.
Grelha	Não	
Recipiente de metal	Não	Nunca coloque recipientes ou objetos metálicos no microondas
Recipiente lacado	Não	Pouco resistente ao calor. Não se pode utilizar para cozinhar a altas temperaturas.
Madeira de bambú e Papel	Não	Pouco resistente ao calor. Não se pode utilizar para cozinhar a altas temperaturas

CONSELHOS DE COZINHA

Disposição de alimentos: Coloque os pedaços mais grossos ou maiores para o exterior da placa, as mais finas ou mais pequenas para o centro e distribua-as uniformemente. Se possível, não sobreponha os alimentos.

Tempo de cozedura: Comece a cozinhar com um tempo mais curto e, uma vez decorrido o tempo, determine se a cozedura deve ser mais longa ou se está pronta. A cozedura em excesso pode produzir fumo e fogo.

Cozinhe a comida uniformemente: Se estiver a cozinhar alimentos que requerem tempos de cozedura mais longos, vire-os a meio do processo de cozedura.

Se necessário, e dependendo do tipo de prato, pode mexer os alimentos do exterior para o centro uma ou duas vezes durante o processo de cozedura.

Deixe um tempo para descansar: Uma vez terminada a cozedura dos alimentos, deixe-os repousar no microondas durante alguns minutos. Isto não só completará o processo de cozedura, como também o ajudará a arrefecer gradualmente.

Saber se a comida está pronta: Tanto a cor como a tenrura dos alimentos podem ajudar a determinar se estão cozinhados.

Dica: Verifique se há vapor em todas as partes do alimento ou apenas nas extremidades.

Prato para dourar: Ao utilizar um prato para dourar ou um recipiente auto-aquecedor, coloque sempre um isolante resistente ao calor, como um prato de porcelana, para evitar danos na placa giratória e no anel rotativo.

Película plástica apto para microondas: Ao cozinhar alimentos com um elevado teor de gordura, não permita que a película de plástico entre em contacto com os alimentos, pois pode derreter.

Utensílios de cozinha em plástico adequados para microondas: Alguns utensílios de cozinha de plástico adequados para microondas podem não ser adequados para cozinhar alimentos ricos em gordura e açúcar. Nunca exceda o tempo de cozedura indicado no manual de instruções do recipiente.

LIMPEZA

Por razões de higiene e segurança, deve limpar o microondas regularmente. Lembre-se que qualquer resíduo de comida pode pegar fogo.

Desligue sempre o aparelho da tomada antes de o limpar e reparar.

Nunca mergulhe o microondas em água durante a limpeza. Não limpe o corpo principal, o cabo de alimentação ou a

ficha com água. Limpe a superfície externa do microondas com um pano macio e úmido e um pouco de detergente suave. Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou esfregões metálicos.

Se o microondas não for mantido limpo, a superfície pode deteriorar-se, o que pode afetar negativamente o funcionamento e até mesmo levar a uma situação perigosa.

Não remova a tampa da guia de ondas.

Depois de muito tempo, o microondas pode desenvolver um cheiro estranho. Há três maneiras de nos livrarmos deste cheiro.

- Coloque várias fatias de limão num copo e aqueça em alta potência por 2-3 minutos.
- Coloque uma xícara de chá vermelho no microondas e aqueça em alta potência.
- Coloque um pouco de casca de laranja num prato dentro do microondas e aqueça em alta potência por um minuto.

Conselhos de Limpeza

Limpe todas as superfícies do microondas com um pano macio e úmido.

Limpe cuidadosamente o painel de controle, porta, janela, vedações da porta e todas as peças adjacentes para eliminar quaisquer derramamentos ou respingos.

Limpe o interior do microondas, incluindo a tampa da guia de ondas.

Pode lavar o prato giratório com um pouco de detergente neutro e enxaguar com água. Certifique-se de que está completamente seco antes de voltar a colocá-lo no microondas.

MANUTENÇÃO

Reparação

Antes de contactar o serviço pós-venda, siga estes passos:

1. Coloque um copo de água (aprox. 150 ml) no microondas e feche bem a porta. A luz no interior do microondas deve apagar-se se a porta estiver correctamente fechada. Ligue o microondas por um minuto.
2. A lâmpada de microondas acende?
3. O ventilador de arrefecimento funciona?
Coloque a mão nas aberturas traseiras.
4. O prato giratório gira?
O prato giratório pode girar no sentido horário ou anti-horário. É normal.
5. Aqueceu-se água dentro do microondas?

Se a resposta a qualquer uma das perguntas acima for "Não", verifique a tomada elétrica e o fusível na caixa do contador. Se tanto a tomada como o fusível funcionarem correctamente, contacte o serviço pós-venda.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PT	Características
Potência	700 W
Dimensões	335x450x250 mm
Capacidade	20 L
Temporizador	30 min
Níveis de Potência	6



De acordo com as Directrizes Europeias 2002/95CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigação de que o produto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do produto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

FRANÇAIS

BIENVENUE

Merci d'avoir choisi notre micro-ondes. Avant d'utiliser cet appareil et afin d'assurer une utilisation optimale, veuillez lire attentivement le mode d'emploi.

Les mesures de sécurité indiquées ici réduisent les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures si elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure, ainsi que la garantie, le ticket d'achat et la boîte. Le cas échéant, donnez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Respectez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

MESURES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les indications de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées.
 - L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation incorrecte.
 - Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Si elle est utilisée à des fins commerciales, la garantie sera annulée.
 - Cet appareil est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements, ainsi que le chauffage de coussins, de pantoufles, d'éponges, de chiffons humides ou de tout autre objet similaire peut provoquer un incendie ou des blessures.
 - Assurez-vous que la tension et la fréquence du circuit correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - Pour réduire les risques d'incendie et d'explosion, ne faites pas trop cuire les aliments, retirez les attaches des sacs avant de le placer dans le four à micro-ondes et ne chauffez pas l'huile ou la graisse pour la friture, car la température de l'huile ne peut être contrôlée.
 - Nettoyez l'intérieur du four à micro-ondes après chaque utilisation avec un chiffon humide et séchez-le immédiatement après. La graisse accumulée et les résidus alimentaires peuvent surchauffer et commencer à produire de la fumée ou du feu.
 - Si un matériau à l'intérieur du four à micro-ondes prend feu ou il y a de la fumée, gardez la porte fermée et débranchez immédiatement l'appareil.
 - Lorsque vous chauffez des aliments dans des contenants en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four à micro-ondes au cas où il prendrait feu.
 - Ne jamais chauffer des liquides ou d'autres aliments dans des contenants scellés, car ils sont plus susceptibles d'exploser (les biberons à bouchons à vis ou des tétines en silicone sont considérées comme des contenants scellés).
 - Utilisez des récipients à large ouverture pour la cuisson de liquides. Ne retirez pas le contenant immédiatement après l'avoir chauffé, laissez-le refroidir légèrement pour éviter qu'il ne brûle.
 - Les pommes de terre, les saucisses et les châtaignes doivent être pelées ou percées avant la cuisson, sinon elles pourraient exploser.
 - Toujours remuer ou agiter et vérifier la température du liquide à l'intérieur des bouteilles avant de les consommer pour éviter les brûlures.
 - Ne soulevez pas ou n'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil fonctionne mal ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon. En cas de dommage, contacter le service après-vente. Un câble ou une fiche endommagé ne doit être remplacé que par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter toute blessure.
 - Les récipients sont très chauds. Veuillez utiliser des gants pour les retirer du four à micro-ondes afin d'éviter les brûlures.

- Ouvrez toujours le contenant, les sachets ou le sac de pop-corn loin du visage, la vapeur peut brûler.
- Pour éviter que la plateau pivotant ne se brise, ne placez pas d'aliments, d'ustensiles ou de récipients chauds sur le plateau pivotant froid, ni d'aliments, d'ustensiles ou de récipients surgelés sur le plateau pivotant chaud. Laissez toujours refroidir le plateau avant de le nettoyer.
- Assurez-vous que les ustensiles ne touchent pas les murs intérieurs pendant le fonctionnement.
- N'utilisez que des ustensiles et des récipients pour micro-ondes.
- Ne pas entreposer d'aliments ou d'autres objets dans le four à micro-ondes.
- N'utilisez pas l'appareil sans liquide ou nourriture à l'intérieur, car cela endommagerait le four à micro-ondes.
- Les enfants et les animaux devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou l'emballage.
- N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne soulevez pas ou n'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation, la fiche, la porte ou le joint de porte est endommagé, ou si l'appareil fonctionne mal ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon. En cas de dommage, contacter le service après-vente. Un câble ou une fiche endommagé ne doit être remplacé que par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter toute blessure.
- Lorsque vous chauffez des liquides dans le four à micro-ondes, manipulez-les avec précaution.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou de récurants métalliques tranchants pour nettoyer l'appareil, car cela pourrait rayer et endommager la surface. N'utilisez pas de nettoyeur vapeur.
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie externe ou une télécommande séparée.
- Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher les éléments chauffants à l'intérieur de l'appareil.

INSTALLATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage. Si un film de sécurité recouvre l'appareil, retirez-le avant de l'utiliser. Inspectez soigneusement l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, contactez le service après-vente.
- N'utilisez pas l'appareil près de surfaces chaudes, évitez la proximité de feux ouverts et de toutes sources de chaleur et d'inflammation.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées, sur une surface mouillée ou lorsqu'il y a trop d'humidité. Ne tenez pas la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Lors de l'utilisation de cet appareil, veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace au-dessus (au moins 20 cm) et sur tous les côtés pour la circulation d'air (au moins 5 cm sur les côtés et 10 cm à l'arrière). Le four à micro-ondes doit être à au moins 85 cm du sol. N'utilisez pas l'appareil s'il est en contact avec des rideaux, des vêtements, des serviettes ou d'autres matériaux inflammables ou à proximité.
- Installez le four à micro-ondes à au moins 5 m de tout téléviseur, radio ou antenne pour éviter les interférences.
- Ne laissez pas le câble pendre sur le bord d'une table ou d'un banc. Assurez-vous que le câble n'est pas emmêlé et qu'il n'y a pas de risque de trébucher.
- N'utilisez l'appareil que lorsque la porte du four à micro-ondes est fermée.
- Le four à micro-ondes doit être placé séparément et non dans un placard.
- Il peut y avoir des résidus de fabrication ou de l'huile à l'intérieur du four à micro-ondes ou de l'élément chauffant, causant une odeur et même une petite quantité de fumée. Ceci est normal et devrait disparaître après quelques utilisations, gardez la porte ouverte pour une bonne ventilation. Nous vous recommandons fortement de placer un verre d'eau sur le plateau, de le mettre sous haute puissance et de l'utiliser plusieurs fois avant d'utiliser l'appareil.

LISTE DES PIÈCES**1. Verrouillage de porte**

Il doit être hermétiquement fermé pour que le four à micro-ondes fonctionne.

2. Fenêtre

Permet à l'utilisateur de contrôler le processus de cuisson.

3. Axe de plaque tournante

La plaque tournante en verre est placée sur l'arbre et le moteur en dessous entraîne la plaque à tourner.

4. Anneau rotatif

Le plateau tournant en verre est placé dans l'anneau rotatif. Ses roues maintiennent la table tournante et l'équilibrent pendant sa rotation.

5. Plateau tournant

Placez les aliments sur la table tournante, et leur rotation pendant le fonctionnement permet de les cuire plus uniformément.

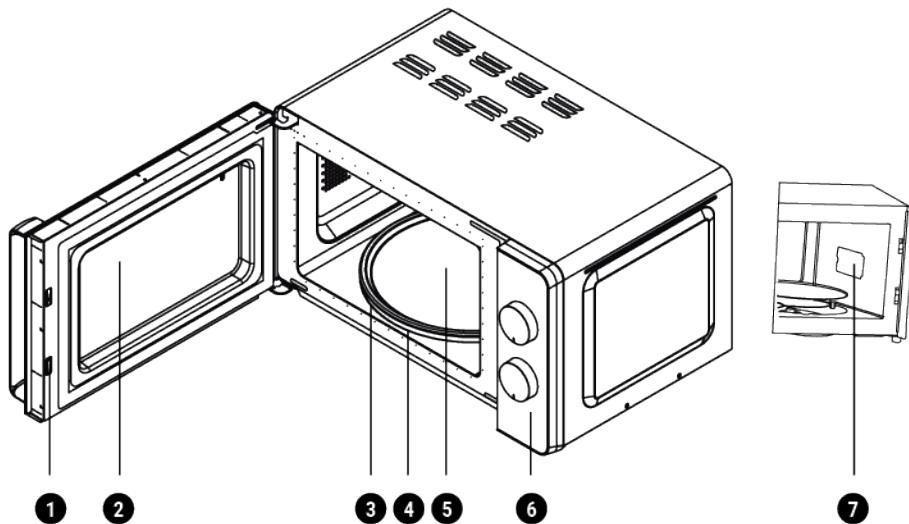
ATTENTION : toujours placer la bague tournante en premier.

Montez le plateau rotatif sur l'axe de rotation et assurez-vous qu'il est correctement réglé.

6. Panneau de contrôle**7. Couvercle de guide d'ondes**

Il se trouve dans le micro-ondes sur le mur du panneau de contrôle.

AVERTISSEMENT ! N'enlevez jamais le couvercle du guide d'ondes.



PANNEAU DE CONTRÔLE

• Minuterie

Le temps de cuisson maximum que vous pouvez programmer est de 30 minutes.

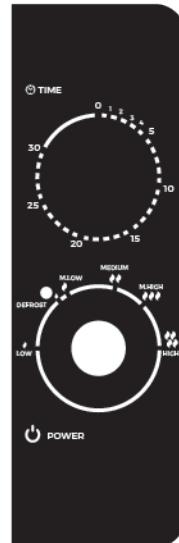
Chaque point représente une minute.

Lorsque le temps sélectionné est écoulé, le bouton revient à la position "0" et un signal sonore retentit.

• Bouton d'alimentation/fonction

Ce micro-ondes a six niveaux de puissance :

Haute	100% Puissance	(Cuisson rapide)
M. Haute	85% Puissance	(Cuisson normale)
Moyenne	66% Puissance	(Cuisson lente)
M. Basse	40% Puissance	(Boissons et soupe)
Décongeler	37% Puissance	(Décongeler)
Basse	17% Puissance	(Maintenir au chaud)



FUNÇÃO DESCONGELAR

	Poids	Durée de dégivrage
Viandes	0.1 - 1.0 kg	1:30 - 26:00
Volaille (poulet, dinde, etc.)	0.2 - 1.0 kg	2:30 - 22:00
Fruits de mer	0.1 - 0.9 kg	1:30 - 14:00

MODE D'EMPLOI

1. Branchez le micro-ondes.

Avant de procéder au branchement, vérifiez que le bouton de la minuterie est à la position "0".

Ne bloquez pas les grilles de ventilation.

2. Placez les aliments sur le plateau tournant en verre et fermez la porte. Les aliments devraient être dans un plat ou un récipient.

3. Sélectionnez la puissance désirée.

4. Réglez la minuterie.

Si la durée souhaitée est inférieure à 10 minutes, tournez le bouton de la minuterie sur 10 minutes, puis revenez au réglage de l'heure souhaitée.

5. Une fois le temps désiré réglé, la cuisson commencera. Si vous souhaitez le mettre en pause à tout moment, il vous suffit d'ouvrir la porte et de la fermer pour reprendre le fonctionnement.

6. Lorsque le temps réglé est écoulé, une sonnerie retentit et la lumière à l'intérieur du four à micro-ondes s'éteint automatiquement.

Si vous retirez les aliments avant la fin du temps programmé, veillez à remettre le bouton de la minuterie sur la position "0" pour éviter que le four à micro-ondes ne se remette en marche sans aliments à l'intérieur.

LIGNES DIRECTRICES POUR LES USTENSILES ET RÉCIPIENTS

Nous recommandons fortement l'utilisation de récipients aptes pour micro-ondes. Les récipients en céramique, en verre ou en plastique résistant à la chaleur sont généralement aptes pour cet usage. N'utilisez jamais de récipients, d'ustensiles ou de couverts en métal pour cuisiner au micro-ondes, car ils peuvent provoquer des étincelles et un incendie.

Materiel du récipient	Apte pour micro-ondes	Remarques
Céramique thermorésistante	Oui	N'utilisez jamais de récipients en céramique décorés d'un bord métallique ou verni.
Plastique thermorésistant	Oui	Ne peut pas être utilisé pour de longs temps de cuisson
Verre thermorésistant	Oui	
Film plastique	Oui	N'utiliser qu'en cas de temps de cuisson courts ou à basse température.
Grill	Non	
Récipient en métal	Non	Ne placez jamais de récipients ou d'objets métalliques dans le four à micro-ondes.
Récipient laqué	Non	Peu résistant à la chaleur. Ne peut pas être utilisé pour la cuisson à haute température.
Bois de bambou et papier	Non	Peu résistant à la chaleur. Ne peut pas être utilisé pour la cuisson à haute température.

CONSEILS DE CUISSON

Disposition des aliments: Placez les morceaux plus épais ou plus gros vers l'extérieur de la plaque, les morceaux plus fins ou plus petits vers le centre et répartissez-les uniformément. Si possible, ne pas chevaucher les aliments.

Temps de cuisson: Commencez la cuisson en utilisant un temps plus court et une fois le temps écoulé, déterminez si elle doit être cuite plus longtemps ou si elle est prête. La surcuisson peut produire de la fumée et du feu.

Cuire les aliments uniformément: Si vous faites cuire des aliments qui nécessitent un temps de cuisson plus long, retournez-les à mi-chemin dans le processus de cuisson.

Si nécessaire, et selon le type de plat, vous pouvez remuer les aliments de l'extérieur vers le centre une ou deux fois pendant la cuisson.

Laissez reposer: Une fois la cuisson terminée, laissez reposer les aliments au micro-ondes pendant quelques minutes. Cela permettra non seulement d'achever le processus de cuisson, mais aussi de le refroidir progressivement.

Comment savoir si la nourriture est prête?: La couleur et la tendreté des aliments peuvent aider à déterminer s'ils sont cuits.

Conseil : Vérifiez s'il y a de la vapeur dans toutes les parties de l'aliment ou seulement sur les bords.

Assiette à doré: Lors de l'utilisation d'une assiette ou d'un récipient auto-chauffant, toujours placer un isolant résistant à la chaleur, tel qu'une assiette en porcelaine, en dessous pour éviter tout dommage sur la plaque rotative et la bague rotative.

Film plastique résistant aux micro-ondes: Lors de la cuisson d'aliments à forte teneur en matières grasses, ne laissez pas le film plastique entrer en contact avec les aliments, car il pourrait fondre.

Ustensiles de cuisine en plastique adaptés aux micro-ondes: Certains ustensiles de cuisson en plastique aptes pour micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments riches en matière grasse et en sucre. Ne jamais dépasser le temps de cuisson indiqué dans le mode d'emploi du récipient.

NETTOYAGE

- Pour des raisons d'hygiène et de sécurité, il est recommandé de nettoyer régulièrement le four à micro-ondes. N'oubliez pas que tout résidu alimentaire peut prendre feu.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer et de le réparer.
- Ne plongez jamais le four à micro-ondes dans l'eau lorsque vous le nettoyez. Ne pas nettoyer le corps principal, le câble d'alimentation ou la fiche avec de l'eau. Nettoyez la surface extérieure du four à micro-ondes avec un chiffon doux et

- humide et un peu de détergent doux. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ou de produits à récurer les métaux.
- Si le four à micro-ondes n'est pas maintenu propre, la surface peut se détériorer, ce qui pourrait nuire au fonctionnement et même entraîner une situation dangereuse.
 - Ne retirez pas le couvercle du guide d'ondes.
 - Après un certain temps, le micro-ondes peut développer une odeur étrange. Il y a trois façons de se débarrasser de cette odeur.
 - Mettre plusieurs tranches de citron dans une tasse et chauffer à puissance maximale pendant 2 à 3 minutes.
 - Mettre une tasse de thé rouge au micro-ondes et chauffer à puissance maximale.
 - Mettre un peu d'écorce d'orange dans une assiette à l'intérieur du four à micro-ondes et chauffer à puissance maximale pendant une minute.

Conseils de nettoyage

Nettoyez toutes les surfaces du four à micro-ondes avec un chiffon doux et humide.

N'nettoyez soigneusement le panneau de contrôle, la porte, la fenêtre, les joints de porte et toutes les pièces connexes pour éliminer tout renversement ou éclaboussure.

Nettoyez l'intérieur du four à micro-ondes, y compris le couvercle du guide d'ondes.

Vous pouvez laver le plateau tournant avec un peu de détergent doux et rincez-le à l'eau. Assurez-vous qu'il soit complètement sec avant de le remettre au micro-ondes.

ENTRETIEN

Réparation

Avant de contacter le service après-vente, suivez ces étapes :

1. Placez un verre d'eau (environ 150 ml) dans le four à micro-ondes et fermez bien la porte. La lumière à l'intérieur du four à micro-ondes devrait s'éteindre si la porte est correctement fermée. Allumez le micro-ondes pendant une minute.
2. La lumière s'allume-t-elle ?
3. Le ventilateur de refroidissement fonctionne-t-il ?
Placez votre main sur les bouches d'aération arrière.
4. Le plateau tourne-t-il ?
Le plateau peut tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
C'est tout à fait normal.
5. L'eau est-elle chaude ?
Si la réponse à l'une des questions ci-dessus est "Non", vérifiez la prise de courant et le fusible dans la boîte du compteur. Si la prise et le fusible fonctionnent correctement, contactez le service après-vente.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

FR	Caractéristiques
Puissance	700 W
Dimensions	335x450x250 mm
Capacité	20 L
Minuterie	30 min
Niveaux de Puissance	6

Selon les directives européennes 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques ainsi que l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, en le séparant des autres déchets. L'utilisateur doit donc retourner l'appareil, lorsqu'il n'est plus utilisé, au centre de tri des déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au vendeur lors de l'achat d'un appareil neuf du même type, en échange. Une collecte différenciée adéquate du dispositif inutilisé pour les processus successifs de recyclage, de traitement et d'élimination respectueux de l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux qui composent le dispositif. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions prévues par la loi.



ITALIANO

BENVENUTO

Grazie per aver scelto il nostro microonde. Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e per garantirne un uso ottimale.

Le norme di sicurezza qui indicate riducono il rischio di incendio e scosse elettriche; riducono inoltre il rischio di lesioni, se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, così come la garanzia, la ricevuta d'acquisto e la scatola. Nel caso il microonde venisse venduto a terzi, consegnare i seguenti documenti ed istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio.

Seguire sempre le istruzioni di base, le misure di sicurezza e di prevenzione dei rischi durante l'uso.

Il fornitore non è responsabile di eventuali danni derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni dell'utente.

MISURE DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano apparecchi elettrici, osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza basilari.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo per l'uso previsto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio.
- Non utilizzare all'aperto o per scopi commerciali. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Se viene utilizzato per scopi commerciali, la garanzia è nulla.
- Questo apparecchio è progettato per il riscaldamento di cibi e bevande. L'asciugatura di alimenti o indumenti, così come riscaldare cuscini termici, pantofole, spugne, panni umidi o qualsiasi altro oggetto simile può causare incendi o lesioni personali.
- Accertarsi che il voltaggio e la frequenza del circuito corrispondano a quelle indicate sulla targhetta dell'apparecchio.
- Per ridurre il rischio di incendio ed esplosione, non cuocere eccessivamente il cibo, rimuovere i fili dal sacchetto prima di metterlo nel microonde e non riscaldare olio o grasso per friggere, poiché la temperatura dell'olio non può essere controllata.
- Pulire l'interno del microonde dopo ogni utilizzo con un panno umido e asciugarlo subito dopo. I residui di grasso e di cibo accumulati possono surriscaldarsi e iniziare a produrre fumo o fuoco.
- Se un qualsiasi materiale all'interno del microonde fuma o prende fuoco, tenere la porta chiusa e scollegare immediatamente l'apparecchio.
- Quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta, controllare il microonde in caso si incendi.
- Non scaldare mai liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati, in quanto sono più a rischio di esplosione (i biberon con tappo o tettarella in silicone sono considerati contenitori sigillati).
- Utilizzare contenitori a bocca larga per i cucinare i liquidi. Non rimuovere il contenitore subito dopo il riscaldamento, lasciarlo raffreddare leggermente per evitare di bruciarsi.
- Le patate, le salsicce e le castagne devono essere sbucciate o forate prima della cottura, altrimenti potrebbero esplodere.
- Mescolare o agitare e controllare la temperatura del liquido all'interno dei biberon prima del consumo per evitare ustioni.
- Non sollevare o azionare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, o se l'apparecchio non funziona correttamente o è caduto o è stato in qualche modo danneggiato. In caso di danni, contattare il servizio post-vendita. Un cavo o una spina danneggiati devono essere sostituiti solo dal produttore o da una persona qualificata per evitare lesioni.
- I contenitori escono molto caldi. Utilizzare guanti per rimuoverli dal forno a microonde per evitare ustioni.
- Sempre aprire qualsiasi contenitore, buste con zip o buste dei popcorn lontano dal viso, il vapore potrebbe causare bruciature.

- Per evitare che il piatto girevole si rompa, non collocare piatti, utensili o contenitori caldi sul piatto girevole freddo e non collocare piatti, utensili o contenitori congelati sul piatto girevole caldo. Lasciare sempre raffreddare l'unità di rotazione prima della pulizia.
- Accertarsi che gli utensili non tocchino le pareti interne durante il funzionamento.
- Utilizzare solo utensili e contenitori sicuri per microonde.
- Non conservare alimenti o altri oggetti nel forno a microonde.
- Non mettere in funzione l'apparecchio senza liquidi o cibo all'interno, in quanto ciò potrebbe danneggiare il microonde.
- I bambini e gli animali devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio o l'imballaggio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, purché siano stati sorvegliati o istruiti in modo sicuro nell'uso dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli.
- Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore.
- Non sollevare o azionare l'apparecchio se il cavo di alimentazione, la spina, la porta o la guarnizione della porta sono danneggiati, o se l'apparecchio non funziona correttamente o è caduto o è stato in qualche modo danneggiato. In caso di danni, contattare il servizio post-vendita. Un cavo o una spina danneggiati devono essere sostituiti solo dal produttore o da una persona qualificata per evitare lesioni.
- Quando il riscaldamento di liquidi nel microonde raggiunge il punto di ebollizione, maneggiare con cura.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o spazzole metalliche affilate per pulire l'apparecchio, in quanto ciò può graffiare e danneggiare la superficie. Non utilizzare un pulitore a vapore.
- Non utilizzare l'apparecchio con un timer esterno o con un sistema di controllo remoto indipendente.
- Le parti accessibili possono surriscaldarsi durante il funzionamento. Non toccare mai gli elementi riscaldati all'interno dell'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Se è presente una pellicola di sicurezza che copre l'apparecchio, rimuoverlo prima dell'uso. Ispezionare attentamente per verificare l'eventuale presenza di danni. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli, contattare il servizio post-vendita.
- Non azionare l'apparecchio in prossimità di superfici calde, evitare la vicinanza di fuochi aperti e di tutte le fonti di calore e di accensione.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, su una superficie bagnata o quando c'è troppa umidità. Non toccare la presa di corrente con le mani bagnate.
- Quando si utilizza questo apparecchio, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente sopra (almeno 20 cm) e su tutti i lati per la circolazione dell'aria (almeno 5 cm sui lati e 10 cm sul retro). Il microonde deve trovarsi ad almeno 85 cm dal pavimento. Non mettere in funzione l'apparecchio se è a contatto o vicino a tende, indumenti, asciugamani o altri materiali infiammabili.
- Installare il microonde ad almeno 5 m di distanza da qualsiasi televisore, radio o antenna per evitare interferenze.
- Non lasciare che il cavo vada oltre il bordo di un tavolo o di una panca. Accertarsi che il cavo non sia impigliato e che non ci sia il rischio che qualcuno inciampi su di esso.
- Utilizzare l'apparecchio solo con lo sportello del microonde chiuso.
- Il microonde deve essere collocato separatamente, non in un armadio.
- Potrebbero esserci residui di fabbrica o olio all'interno del microonde causando un odore e anche una piccola quantità di fumo. Questo è normale e dovrebbe scomparire dopo alcuni usi, tenere la porta aperta per una buona ventilazione. Si consiglia vivamente di mettere un bicchiere d'acqua sul piatto girevole, di metterlo ad alta potenza e di ripeterlo un paio di volte prima di utilizzare l'apparecchio.

ELENCO COMPONENTI**1. Blocco porta**

Chiudere per il funcionamento.

2. Finestrella

Consente all'utente di controllare il processo di cottura.

3. Asse della piastra rotante

La piastra rotante in vetro è posizionata sull'asse e il motore sottostante aziona la piastra per la rotazione.

4. Piastra rotante

La piastra rotante in vetro viene inserita nell'asse rotante. Le sue ruote tengono il piatto girevole e lo bilanciano mentre ruota.

5. Piatto girevole

Posizionare il cibo sul piatto girevole, la sua rotazione durante il funzionamento aiuta a cuocerlo in modo più uniforme.

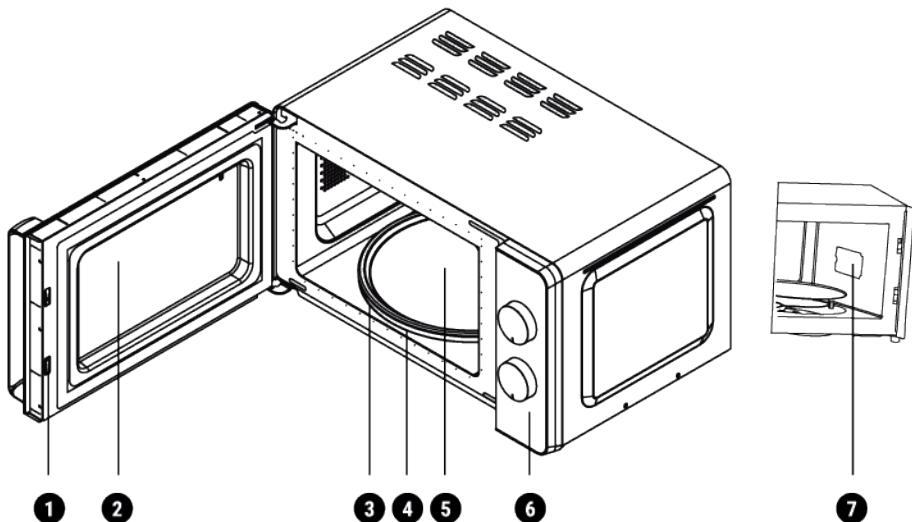
ATTENZIONE: posizionare sempre l'asse di rotazione prima.

Montare la piastra rotante sull'asse di rotazione e verificare che sia regolata correttamente.

6. Pannello de Controllo**7. Copertura griglia onde**

E' all'interno del microonde sulla parete del pannello di controllo

!ATTENZIONE! Non rimuovere mai il coperchio della griglia onde.



PANNELLO DI CONTROLLO

• Timer

Il tempo massimo di cottura programmabile è di 30 minuti.

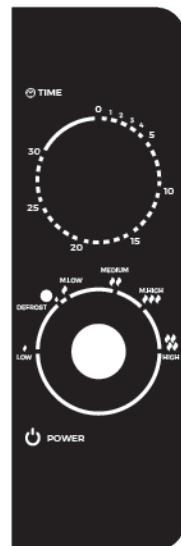
Ogni punto rappresenta un minuto.

Quando il tempo selezionato è scaduto, la manopola ritorna alla posizione "0" e viene emesso un segnale acustico.

• Perilla de potencia/función

Questo microonde ha sei livelli di potenza:

Alto	100% di Potenza	(Cottura rapida)
M. Alto	85% di Potenza	(Cottura normale)
Medio	66% di Potenza	(Cottura lenta)
Basso	40% di Potenza	(Bevande e zuppa)
Sbrinamento	37% di Potenza	(Sbrinamento)
Basso	17% di Potenza	(Tenere al caldo)



FUNZIONE DI SCONGELAMENTO

	Peso	Durata scongelamento
Carne	0.1 - 1.0 kg	1:30 - 26:00
Pollame (pollo, tacchino, ecc.)	0.2 - 1.0 kg	2:30 - 22:00
Frutti di mare	0.1 - 0.9 kg	1:30 - 14:00

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Collegare il forno a microonde.

Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che la manopola del timer sia in posizione "0".

Non bloccare le griglie di ventilazione.

2. Posizionare il cibo sul piatto girevole in vetro e chiudere lo sportello. Il cibo devono essere messi in un piatto o contenitore.

3. Selezionare la potenza desiderata.

4. Impostare il timer.

Se l'ora desiderata è inferiore a 10 minuti, ruotare la manopola del timer su 10 minuti, quindi ruotarla indietro fino all'impostazione dell'ora desiderata.i.

5. Una volta impostata l'ora desiderata, inizia la cottura. Se si desidera mettere in pausa in qualsiasi momento, è sufficiente aprire lo sportello e chiuderlo per riprendere il funzionamento.

6. Allo scadere del tempo impostato, suonerà un campanello e la lampada all'interno del forno a microonde si spegnerà automaticamente.

Se si toglie il cibo prima dello scadere del tempo, assicuratevi di riportare la manopola del timer nella posizione "0" per evitare che il microonde funzioni senza cibo all'interno.

LINEE GUIDA PER UTENSILI E CONTENITORI

Si raccomanda vivamente l'uso di contenitori per microonde. I contenitori in ceramica, vetro o plastica resistente al calore sono generalmente adatti alla cottura a microonde. Non utilizzare mai contenitori metallici, utensili o posate per cucinare nel forno a microonde, in quanto possono creare scintille e provocare un incendio.

Materiale del recipiente	Adatto al microonde	Note
Ceramica resistente al calore	SI	Non utilizzare mai recipienti di ceramica con un bordo metallico o smaltato.
Plastica resistente al calore	SI	Non si può utilizzare per tempi di cottura prolungati.
Vetro resistente al calore	SI	
Pellicola di plastica	SI	Utilizzare solo per cotture brevi o a bassa temperatura.
Padella	No	
Recipiente di metallo	No	Mai collocare recipienti o oggetti metallici nel microonde.
Recipiente laccato	No	Poco resistente al calore. Non si può usare per cucinare ad alte temperature.
Legno di bambù e carta	No	Poco resistente al calore. Non si può utilizzare per cucinare ad alte temperature.

CONSIGLI DI CUCINA

Disposizione degli alimenti: Posizionare i pezzi più spessi o più grandi verso l'esterno della piastra, quelli più sottili o più piccoli verso il centro e distribuirli uniformemente. Evitare di sovrapporre gli alimenti.

Tempo di cottura: Iniziare la cottura con un tempo più breve e, una volta finita, determinare se gli alimenti devono essere cucinati più a lungo o se sono già pronti. Una cottura eccessiva può produrre fumo e fuoco.

Cucinare il cibo in modo uniforme: Se si cucinano cibi che richiedono tempi di cottura più lunghi, girarli a metà del processo di cottura. Se necessario, e a seconda del tipo di piatto, è possibile mescolare il cibo dall'esterno al centro una o due volte durante il processo di cottura.

Lasciare riposare: Una volta terminata la cottura, lasciare riposare il cibo nel microonde per qualche minuto. Questo non solo completerà il processo di cottura, ma lo aiuterà anche a raffreddarsi gradualmente.

Capire se il cibo è pronto: Sia il colore che la tenerezza dei cibi possono aiutare a determinare se sono cotti.

Suggerimento: controllare la presenza di vapore da tutte le parti del cibo o solo dai bordi.

Piastra di doratura: Quando si utilizza una piastra di doratura o un contenitore auto-riscaldante, collocare in basso un isolante resistente al calore, come un piatto di porcellana, per evitare di danneggiare la piastra rotante e l'anello rotante.

Pellicola di plastica per microonde: Durante la cottura di alimenti ad alto contenuto di grassi, evitare che la pellicola di plastica venga a contatto con gli alimenti, poiché potrebbe sciogliersi.

Utensili da cucina in plastica adatti per microonde: Alcuni utensili in plastica per microonde potrebbero non essere adatti per cucinare cibi ricchi di grassi e zuccheri. Non superare mai il tempo di cottura specificato nel manuale di istruzioni del contenitore.

PULIZIA

- Per motivi di igiene e sicurezza, si consiglia di pulire regolarmente il microonde. Ricordarsi che qualsiasi residuo di cibo può prendere fuoco.
- Collegare sempre la spina prima di pulire e riparare l'apparecchio.
- Non immergere mai il microonde in acqua durante la pulizia. Non pulire il corpo principale, il cavo di alimentazione o la spina con acqua. Pulire la superficie esterna del microonde con un panno morbido e umido e un po' di detergente delicato. Non utilizzare mai detergenti abrasivi o detersivi metallici.

- Se il forno a microonde non viene mantenuto pulito, la superficie potrebbe deteriorarsi, il che potrebbe compromettere il funzionamento e persino portare ad una situazione di pericolo.
- Non rimuovere la copertura della griglia delle onde.
- Dopo molto tempo, il microonde potrebbe fare uno strano odore. Ci sono tre modi per liberarsi di questo odore.
- Mettere diverse fette di limone in una tazza e riscaldare ad alta potenza per 2-3 minuti.
- Mettere una tazza di tè rosso nel microonde e riscaldare ad alta potenza.
- Mettere un po' di buccia d'arancia su un piatto all'interno del forno a microonde e riscaldare ad alta potenza per un minuto.

CONSIGLI PER LA PULIZIA

Pulire tutte le superfici del microonde con un panno morbido e umido.

Pulire accuratamente il pannello di controllo, lo sportello, la finestrella, le guarnizioni delle porte e tutte le parti adiacenti per eliminare eventuali perdite o spruzzi.

Pulire l'interno del forno a microonde, compreso il coperchio della griglia delle onde.

È possibile lavare il piatto girevole con un po' di detergente delicato e risciacquarlo con acqua. Assicurarsi che sia completamente asciutto prima di rimetterlo nel microonde.

MANUTENZIONE

Riparazione

Prima di contattare il servizio post-vendita, seguire i seguenti passaggi:

1. Mettere un bicchiere d'acqua (circa 150 ml) nel microonde e chiudere bene lo sportello. La luce all'interno del microonde dovrebbe spegnersi se lo sportello è chiuso correttamente. Accendere il microonde per un minuto.
2. La lampada a microonde si accende?
3. La ventola di raffreddamento funziona?
- Posizionare la mano sulle bocchette di ventilazione posteriori.
4. Il piatto girevole ruota?
- E' normale che il piatto girevole ruoti in senso orario o antiorario.
5. L'acqua è stata riscaldata nel microonde?

Se la risposta a una qualsiasi delle domande precedenti è "No", controllare la presa di corrente e il fusibile nella scatola del dispositivo. Se sia la presa che il fusibile funzionano correttamente, contattare il servizio post-vendita.

SCHEDA TECNICA

IT	Caratteristiche
Potenza	700 W
Dimensioni	335x450x250 mm
Capacità	20 L
Timer	30 min
Livelli de Potenza	6

Secondo le direttive europee 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.



DEUTSCH

WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Mikrowelle entschieden haben. Bevor Sie dieses Haushaltsgerät verwenden, lesen Sie sich bitte diese Anleitung aufmerksam durch, um eine optimale Bedienung sicherzustellen.

Die hier angegebenen Sicherheitsvorkehrungen verringern bei Befolgung das Brandrisiko, das Risiko von elektrischen Entladungen und von Verletzungen. Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Einsichtnahme an einen sicheren Ort auf, wie auch die Garantie, den Einkaufsbeleg und die Verpackung. Händigen Sie die Anleitung gegebenenfalls an den nächsten Besitzer des Haushaltsgeräts aus. Befolgen Sie stets die grundlegenden Sicherheitsanweisungen sowie die Maßnahmen zur Vorbeugung von Risiken, wenn Sie ein Haushaltsgerät verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch eine Nichtbefolgung des Benutzers dieser Anweisungen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung eines jeden Haushaltsgeräts sind stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu befolgen.

- Das Haushaltsgerät darf nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden infolge einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung oder einer falschen Handhabung.
- Weder im Freien noch zu gewerblichen Zwecken verwenden. Dieses Haushaltsgerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch vorgesehen. Wenn es für gewerbliche Zwecke eingesetzt wird, erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät wurde zum Erwärmen von Speisen und Getränken konzipiert. Das Trocknen von Speisen oder Kleidung sowie die Erwärmung von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern oder sonstigen ähnlichen Gegenständen kann Brände oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung und -frequenz den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
- Kochen Sie keine übermäßigen Mengen an Speisen, entfernen Sie, die Drähte der Beutel vor deren Einbringung in die Mikrowelle und erhitzen Sie weder Öl noch Fett zum Braten, da die Temperatur des Öls nicht kontrolliert werden kann.
- Reinigen Sie das Innere der Mikrowelle nach jeder Verwendung mit einem feuchten Tuch und wischen Sie es anschließend sofort trocken. Öl- und Speisereste könnten sich sonst übermäßig erhitzen und zu Rauchbildung oder Brand führen.
- Sollte irgendein Material im Inneren der Mikrowelle Rauch erzeugen oder entflammen, halten Sie die Tür geschlossen und trennen Sie das Gerät sofort von der Spannungsversorgung.
- Wenn Sie Speisen in Behältnissen aus Kunststoff oder Papier erwärmen, könnten sich diese entzünden. Beaufsichtigen Sie daher die Mikrowelle.
- Erwärmen Sie niemals Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel in dichten Behältnissen, da hier ein höheres Explosionsrisiko besteht. (Babyflaschen mit Schraubdeckel oder Silikonsauger sind als dichte Gefäße zu betrachten).
- Verwenden Sie für die Zubereitung von Flüssigkeiten Gefäße mit breiter Öffnung. Entfernen Sie das Gefäß nicht unmittelbar nach der Erwärmung. Lassen Sie es etwas abkühlen, damit Sie sich nicht verbrennen.
- Kartoffeln, Würstchen und Kastanien sind vor der Zubereitung zu schälen oder zu perforieren, andernfalls könnten Sie explodieren.
- Rühren oder schütteln Sie die Flüssigkeit in Babyflaschen und überprüfen Sie deren Temperatur vor deren Verzehr, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Heben Sie das Haushaltsgerät nicht an und betreiben Sie es nicht, wenn das Anschlusskabel oder der Stecker beschädigt sind, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen oder in sonstiger Weise beschädigt ist. Bei Schäden setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung. Ein beschädigtes Kabel oder ein beschädigter Stecker darf nur vom Hersteller oder von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Die Gefäße sind sehr heiß, wenn Sie aus der Mikrowelle kommen. Verwenden Sie zur Vermeidung von Verbrennungen bitte Handschuhe, um sie aus der Mikrowelle zu nehmen.
- Öffnen Sie Gefäße, Beutel mit Verschluss oder Popokornbeutel fern vom Gesicht. Der Dampf könnte Verbrennungen verursachen.

- Um zu vermeiden, dass der Drehsteller bricht, setzen Sie keine heißen Lebensmittel, Utensilien oder Behältnisse auf den kalten Teller und keine gefrorenen Lebensmittel, Utensilien oder Gefäße auf den warmen Teller. Lassen Sie den Drehsteller stets abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Utensilien während des Betriebs nicht die Innenwände berühren.
- Verwenden Sie ausschließlich für Mikrowellen geeignete Utensilien und Gefäße.
- Bewahren Sie weder Lebensmittel noch sonstige Gegenstände im Inneren der Mikrowelle auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eine Flüssigkeit oder Lebensmittel im Inneren, da sonst die Mikrowelle beschädigt werden könnte.
- Kinder und Tiere sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät oder der Verpackung spielen.
- Die Verwendung dieses Geräts von Kindern und Personen mit reduzierten physischen, sensoriellen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung ist gestattet, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Heben Sie das Haushaltsgerät nicht an und betreiben Sie es nicht, wenn das Anschlusskabel, der Stecker, die Tür oder die Türdichtung beschädigt sind, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen oder in sonstiger Weise beschädigt ist. Bei Schäden setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung. Ein beschädigtes Kabel oder ein beschädigter Stecker darf nur vom Hersteller oder von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Beim Erwärmen von Flüssigkeiten in der Mikrowelle können diese den Siedepunkt erreichen. Handhaben Sie sie mit Vorsicht.
- Verwenden Sie weder Scheuermittel noch metallische Topfreiniger zur Reinigung des Geräts, da sonst die Oberfläche zerkratzt und beschädigt werden könnte. Verwenden Sie kein Dampfreinigungsgerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer unabhängigen Fernbedienung.
- Die zugänglichen Teile können sich während des Betriebs erhitzten. Berühren Sie niemals die Heizelemente im Inneren des Geräts.

INSTALLATION

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Sofern das Gerät mit einer Sicherheitsbeschichtung versehen ist, entfernen Sie diese vor der Verwendung. Prüfen Sie das Gerät auf mögliche Beschädigungen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen, vermeiden Sie die Nähe zu offenem Feuer und sonstigen Wärme- und Zündquellen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen, auf einer nassen Oberfläche oder bei zu hoher Feuchtigkeit. Halten Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Wenn Sie das Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass ausreichend Raum über dem Gerät (mindestens 20 cm) und an allen Seiten vorhanden ist (mindestens 5 cm an den Seiten und 10 cm an der Rückseite), um die Luftzirkulation zu ermöglichen. Die Mikrowelle muss sich mindestens 85 cm über dem Boden befinden. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es Gardinen, Kleidung, Handtücher oder sonstige brennbare Materialien berührt oder sich in deren Nähe befindet.
- Installieren Sie die Mikrowelle in einem Mindestabstand von 5 m zu Fernsehern, Radiogeräten oder Antennen, um Interferenzen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über eine Tisch- oder Stuhlkante hängen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt ist und dass kein Stolperrisiko besteht.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit geschlossener Mikrowellentür.
- Die Mikrowelle ist frei auszustellen. Bauen Sie sie nicht in einem Schrank ein.
- Im Inneren der Mikrowelle oder am Heizelement könnten sich Herstellungsreste oder Öl befinden, die zu Geruchsbildung oder sogar etwas Rauch führen könnten. Dies ist normal und sollte nach einigen wenigen Verwendungen verschwinden. Lassen Sie die Tür offen, um das Innere zu belüften. Wir empfehlen, ein Glas mit Wasser auf den Drehsteller zu stellen, die höchste Leistungsstufe einzustellen und das Gerät einige Male anzustellen, bevor Sie das Gerät verwenden.

TEILELISTE**1. Türverriegelung**

Die Tür muss ordnungsgemäß geschlossen sein, damit die Mikrowelle funktioniert.

2. Fenster

Gestattet dem Benutzer, den Garvorgang zu kontrollieren.

3. Drehtellerachse

Der Glasdrehteller wird auf die Achse aufgesetzt und der darunter liegende Motor sorgt für die Drehbewegung des Tellers.

4. Drehring

Der Glasdrehteller wird auf den Drehring aufgesetzt. Der Drehteller liegt auf den Rädern auf, die den Teller während der Drehbewegung ausgleichen.

5. Drehteller

Stellen Sie die Lebensmittel auf den Drehteller. Die Drehung des Tellers während des Betriebs unterstützt einen gleichmäßigeren Garvorgang.

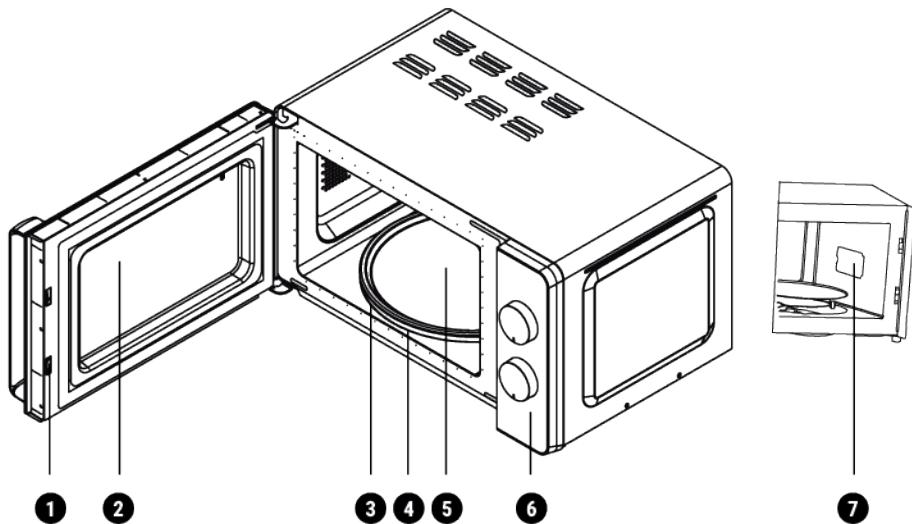
ACHTUNG! Setzen Sie stets zuerst den Drehring ein.

Montieren Sie den Drehteller auf die Drehachse und stellen Sie sicher, dass der Teller korrekt aufliegt.

6. Bedienfeld**7. Abdeckung Wellenleiter**

Sie befindet sich im Inneren der Mikrowelle an der Wand des Bedienfelds.

WANUNG! Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.



BEDIENFELD

• Zeituhr

Die maximal programmierbare Garzeit beträgt 30 Minuten.

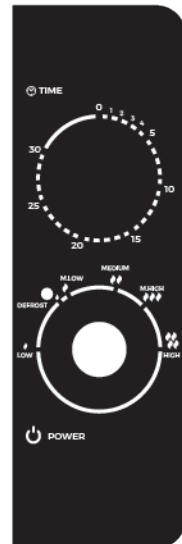
Jeder Punkt stellt eine Minute dar.

Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, kehrt der Knopf in die Position „0“ zurück und es ertönt ein Ton.

• Leistungs-/Funktionsknopf

Diese Mikrowelle verfügt über sechs Leistungsstufen.

Hoch	100 % Leistung	(Schnelles Garen)
Mittel-Hoch	85 % Leistung	(Normales Garen)
Mittel	66 % Leistung	(Langsames Garen)
Mittel-Niedrig	40 % Leistung	(Getränke und Suppen)
Auftauen	37 % Leistung	(Auftauen)
Niedrig	17 % Leistung	(Warmhalten)



ABTAUFUNKTION

	Gewicht	Auftaudauer
Fleisch	0.1 - 1.0 kg	1:30 - 26:00
Geflügel (Huhn, Truthahn usw.)	0.2 - 1.0 kg	2:30 - 22:00
Meeresfrüchte	0.1 - 0.9 kg	1:30 - 14:00

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Mikrowelle an die Spannungsversorgung anschließen.

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass sich der Drehknopf der Zeituhr in der Position „0“ befindet.

Decken Sie nicht die Lüftungsschlitzte ab.

2. Stellen Sie die Speise auf den Glasdrehsteller und schließen Sie die Tür. Die Lebensmittel müssen sich auf einem Teller oder in einem Gefäß befinden.

3. Wählen Sie die gewünschte Leistung.

4. Stellen Sie Zeituhr ein.

Wenn die gewünschte Zeit unter 10 Minuten beträgt, drehen Sie den Zeituhrknopf auf 10 Minuten und anschließend in entgegengesetzter Richtung, bis zur gewünschten Zeit.

5. Sobald die gewünschte Zeit programmiert wurde, beginnt der Garvorgang. Wenn Sie den Vorgang unterbrechen möchten, öffnen Sie einfach die Tür. Wenn Sie sie schließen, wird der Vorgang fortgesetzt.

6. Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein Ton und die Lampe im Inneren des Mikrowelle erlischt automatisch.

Wenn Sie die Speise vor Ablauf der Zeit entnehmen, stellen Sie sicher, dass Sie den Zeituhrknopf wieder in die Position „0“ drehen, um zu vermeiden, dass das Gerät ohne Lebensmittel im Inneren funktioniert.

RICHTLINIE FÜR UTENSILIEN UND BEHÄLTNISSE

Wir empfehlen die Verwendung von Geschirr, das für Mikrowellen geeignet ist. Normalerweise ist Geschirr aus Keramik, Glas oder temperaturbeständigem Kunststoff zum Kochen mit der Mikrowelle geeignet. Verwenden Sie niemals Gefäße, Utensilien oder Metallbesteck zum Kochen in der Mikrowelle, da Funken entstehen und sie einen Brand verursachen können.

Material des Gefäßes	Mikrowellengeeignet	Anmerkungen
Hitzebeständige Keramik	Ja	Verwenden Sie niemals Keramikgeschirr, das mit einem Metall- oder Emaillerand verziert sind.
Hitzebeständiger Kunststoff	Ja	Kann nicht bei langen Garzeiten eingesetzt werden.
Hitzebeständiges Glas	Ja	
Plastikfolie	Ja	Nur bei kurzen Garvorgängen oder niedrigen Temperaturen verwenden.
Grillrost	Nein	
Metallgeschirr	Nein	Stellen Sie niemals metallisches Geschirr oder metallische Gegenstände in die Mikrowelle.
Lackiertes Geschirr	Nein	Kaum hitzebeständig. Kann nicht zum Garen bei hohen Temperaturen verwendet werden.
Bambusholz und Papier	Nein	Kaum hitzebeständig. Kann nicht zum Garen bei hohen Temperaturen verwendet werden.

KOCHEMPFEHLUNGEN

Anordnung der Lebensmittel: Ordnen Sie die dickeren oder größeren Stücke außen auf dem Teller an und die dünneren oder kleineren in der Mitte des Tellers und verteilen Sie sie gleichmäßig. Legen Sie die Lebensmittel nach Möglichkeit nicht übereinander.

Garzeit: Beginnen Sie den Garvorgang mit einer kürzeren Zeit. Stellen Sie nach Ablauf der Zeit fest, ob das Garen verlängert werden muss oder nicht. Wenn übermäßig gegart wird, können Rauch und Flammen entstehen.

Speisen gleichförmig garen: Wenn Sie Lebensmittel garen, die längere Garzeiten benötigen, wenden Sie diese nach Ablauf der halben Garzeit.

Sofern erforderlich und in Abhängigkeit des Gerichts können Sie die Lebensmittel ein- oder zweimal während des Garvorgangs von außen nach innen umsetzen.

Beachten Sie die Ausgleichszeit: Nachdem die Speise zubereitet wurde, lassen Sie sie in einige Minuten in der Mikrowelle ruhen. Dadurch wird nicht nur der Garvorgang vervollständigt, sondern die Speise kühl auch langsam ab.

Wann ist die Speise zubereitet: Sowohl die Farbe als auch die Zartheit der Lebensmittel können helfen festzustellen, ob sie fertig zubereitet sind. Rat: Überprüfen Sie, ob der Dampf allseitig oder nur an den Rändern aus der Speise austritt.

Teller zum Bräunen: Wenn Sie einen Teller zum Bräunen oder selbsterwärmendes Geschirr verwenden, legen Sie stets einen hitzebeständigen und wärmedämmenden Gegenstand darunter, um eine Beschädigung des Drehtellers und des Drehrings zu vermeiden.

Für die Mikrowelle geeignete Plastikfolie: Wenn Sie Lebensmittel mit hohem Fettgehalt zubereiten, vermeiden Sie es, dass die Plastikfolie die Lebensmittel berührt, da sie schmelzen könnte.

Für die Mikrowelle geeignete Küchenutensilien aus Plastik: Einige für die Mikrowelle geeignete Küchenutensilien aus Plastik können unter Umständen nicht zum Zubereiten von Lebensmitteln mit hohem Fett- und Zuckergehalt geeignet sein. Überschreiten Sie niemals die in der Gebrauchsanweisung des Geschirrs angegebene Garzeit.

REINIGUNG

Reinigen Sie die Mikrowelle aus Hygiene- und Sicherheitsgründen regelmäßig. Bedenken Sie, dass Lebensmittelreste sich entzünden können.

Trennen Sie das Gerät grundsätzlich von der Spannungsversorgung, bevor Sie es reinigen und reparieren.

Tauchen Sie die Mikrowelle beim Reinigen niemals in Wasser ein. Reinigen Sie weder das Hauptgehäuse, noch das Anschlusskabel oder den Stecker mit Wasser. Reinigen Sie die Außenfläche der Mikrowelle mit einem weichen und feuch-

tem Tuch und etwas sanftem Spülmittel. Verwenden Sie niemals scharfe Reinigungsmittel oder Metallschwämme. Wenn die Mikrowelle nicht im sauberen Zustand gehalten wird, könnte sich der Zustand der Oberfläche verschlechtern, was die Funktion beeinträchtigen und sogar eine gefährliche Situation verursachen könnte.

Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.

Nach einer langen Zeit kann die Mikrowelle einen seltsamen Geruch produzieren. Es gibt drei Möglichkeiten, diesen Geruch zu eliminieren.

- Geben Sie mehrere Zitronenscheiben in eine Tasse und erhitzen Sie sie bei hoher Leistung während 2-3 Minuten.
- Stellen Sie eine Tasse mit rotem Tee in die Mikrowelle und erhitzen Sie sie bei hoher Leistung.
- Geben Sie etwas Orangenschale auf einen Teller und stellen Sie diesen in die Mikrowelle. Erhitzen Sie ihn bei hoher Leistung während einer Minute.

Reinigungsempfehlungen

Reinigen Sie alle Oberflächen der Mikrowelle mit einem weichen und feuchten Tuch.

Reinigen Sie das Bedienfeld, die Tür, das Fenster, die Türdichtungen und alle benachbarten Bereiche gründlich, um Ausgelaufenes oder Spritzer zu eliminieren.

Reinigen Sie das Innere der Mikrowelle einschließlich der Abdeckung des Wellenleiters.

Sie können den Drehsteller mit etwas sanftem Spülmittel reinigen und mit Wasser abspülen. Stellen Sie sicher, dass der Teller vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in die Mikrowelle einsetzen.

WARTUNG

Reparatur

Befolgen Sie bitte folgende Schritte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

1. Stellen Sie ein Glas Wasser (ca. 150 ml) in die Mikrowelle und schließen Sie die Tür. Das Licht in der Mikrowelle muss erlöschen, wenn die Tür ordnungsgemäß geschlossen ist. Schalten Sie die Mikrowelle eine Minute lang ein.
2. Leuchtet die Lampe in der Mikrowelle?
3. Läuft der Kühlventilator?
Legen Sie die Hände auf die hinteren Lüftungsschlitzte.
4. Dreht sich der Drehsteller?
Der Drehsteller kann sich im Uhrzeigersinn und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Dies ist normal.

5. Hat sich das Wasser in der Mikrowelle erwärmt?

Wenn die Antwort auf eine der vorstehenden Fragen „Nein“ lautet, überprüfen Sie die Spannungsversorgung sowie die Sicherung im Zählerkasten. Wenn sowohl die Spannungsversorgung als auch die Sicherung ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

DE	Merkmale
Leistung	700 W
Abmessungen	335x450x250 mm
Volumen	20 l
Zeituhr	30 min
Leistungsstufen	6

Gemäß den Europäischen Verordnungen 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Nutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.



NEDERLANDS

WELKOM

Bedankt voor het kiezen van onze magnetron. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt.

De hier aangegeven veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel wanneer correct gevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies indien van toepassing aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventie maatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit de schending van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSMATREGELEN

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u altijd de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht nemen.

- Het apparaat kan alleen worden gebruikt voor het beoogde doel. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik of ondeskundig gebruik.
- Niet buitenhuis gebruiken of voor commerciële doeleinden. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik voor commerciële doeleinden vervalt de garantie.
- Dit apparaat is ontworpen voor kalender eten en drinken. Het drogen van voedsel of kleding, evenals het verwarmen van thermische kussens, slippers, sponzen, vochtige doeken of andere soortgelijke voorwerpen kan brand of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Controleer of de spanning en frequentie van het circuit overeenkomen met die op het typeplaatje van het apparaat.
- Om het risico op brand en explosie te verminderen, kook het voedsel niet te gaar, haal de draden uit de zak voordat u het in de magnetron plaatst en verwarm geen olie of vet om te frituren, omdat de oliestemperatuur niet kan worden geregeld.
- Reinig de binnenkant van de magnetron na elk gebruik met een vochtige doek en droog hem onmiddellijk daarna. Geaccumuleerd vet en voedselverspilling kunnen oververhit raken en rook of vuur gaan produceren.
- Als er materiaal in de magnetron rookt of vlam vat, houd dan de deur dicht en trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Let bij het verwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen op de magnetron als deze vlam vat.
- Verhit nooit vloeistoffen of ander voedsel in afgesloten containers, aangezien deze meer kunnen exploderen. (Flessen met schroefdoppen of siliconennippels worden beschouwd als verzegelde containers).
- Gebruik bakjes met brede mond om vloeistoffen te koken. Verwijder de container niet onmiddellijk na het verwarmen, laat hem iets afkoelen om verbranding te voorkomen.
- Aardappelen, worstjes en kastanjes moeten voor het koken worden geschild of doorboord, anders kunnen ze ontplollen.
- Roer of schud altijd en controleer de temperatuur van de vloeistof in de flessen voordat u ze consumeert, om brandwonden te voorkomen.
- Til of gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is, of als het apparaat niet goed werkt, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice. Een beschadigde kabel of stekker mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of een gekwalificeerd persoon om letsel te voorkomen.
- De containers zijn erg heet. Draag handschoenen om ze uit de magnetron te halen om verbranding te voorkomen.
- Open altijd een bak, zak met rits of popcornzak weg van het gezicht, stoom kan verbranden.
- Plaats geen heet voedsel, keukengerei of bakjes op het koude draaiplateau en plaats geen bevroren voedsel, keukengerei of bakjes op het hete draaiplateau om te voorkomen dat het draait. Laat de draaitafel altijd afkoelen voordat u hem schoonmaakt.

- Zorg ervoor dat het keukengerei tijdens gebruik de binnenmuren niet raakt.
- Gebruik alleen magnetronbestendig keukengerei en containers.
- Bewaar geen voedsel of andere voorwerpen in de magnetron.
- Gebruik het apparaat niet zonder vloeistof of voedsel erin, dit kan de magnetron beschadigen.
- Kinderen en dieren moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat of de verpakking spelen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Til of gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker, de deur of de deurafdichting beschadigd zijn, of als het apparaat niet goed werkt, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice. Een beschadigde kabel of stekker mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of een gekwalificeerd persoon om letsel te voorkomen.
- Ga voorzichtig om met het verwarmen van vloeistoffen in de magnetron.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of scherpe metalen schuursponsjes om het apparaat schoon te maken, omdat dit kan krassen en het oppervlak beschadigen. Gebruik geen stoomreiniger.
- Gebruik het apparaat niet met een externe timer of een onafhankelijk afstandsbedieningssysteem.
- Toegankelijke onderdelen kunnen tijdens gebruik heet worden. Raak de verwarmingselementen in het apparaat nooit aan.

INSTALLATIE

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen. Als er zich een veiligheidsfilm op het apparaat bevindt, verwijderd u dit voor dat u het gebruikt. Inspecteer het zorgvuldig op mogelijke schade. Probeer het apparaat niet zelf te repareren, neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken, vermijd nabijheid van open vuur en alle soorten hitte en ontstekingsbronnen.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen, op een nat oppervlak of wanneer er te veel vocht is. Houd de stekker niet vast met natte handen.
- Zorg bij gebruik van dit apparaat voor voldoende ruimte boven (minimaal 20 cm) en aan alle kanten voor luchtcirculatie (minimaal 5 cm aan de zijkanten en 10 cm aan de achterkant). De magnetron moet minimaal 85 cm van de vloer zijn. Gebruik het apparaat niet als het in contact is of in de buurt van gordijnen, kleding, handdoeken of andere brandbare materialen is.
- Installeer de magnetron op een minimale afstand van 5 m van elke televisie, radio of antenne om interferentie te voorkomen.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of bank hangen. Zorg ervoor dat de kabel niet in de knoop raakt en dat er geen risico bestaat dat iemand erover struikelt.
- Gebruik het apparaat alleen met de deur van de magnetron gesloten.
- De magnetron moet onafhankelijk worden geplaatst, plaats hem niet in een kast.
- Er is mogelijk afval of olie in de magnetron of in het verwarmingselement, wat een geur en zelfs een kleine hoeveelheid rook kan veroorzaken. Dit is normaal en zou na een paar keer gebruik moeten verdwijnen, houd de deur open voor een goede ventilatie. We raden u ten zeerste aan om een glas water op het draaiplateau te plaatsen, op hoog vermogen te zetten en een paar keer in gebruik te nemen voordat u het apparaat gebruikt.

ONDERDELENLIJST

1. Deurslot

Het moet goed gesloten zijn om de magnetron te laten werken.

2. venster

Hiermee kan de gebruiker het kookproces regelen.

3. Draaischijfass

De glazen draaitafel wordt op de as geplaatst en de motor drijft de plaat aan om te draaien.

4. Roterende ring

De glazen draaitafel wordt op de roterende ring geplaatst. De wielen houden de draaitafel vast en brengen deze tijdens het draaien in evenwicht.

5. draaischijf

Plaats het voedsel op het draaiplateau en de rotatie ervan tijdens het gebruik helpt om ze gelijkmatiger te koken.

LET OP! Plaats altijd eerst de draaikrans.

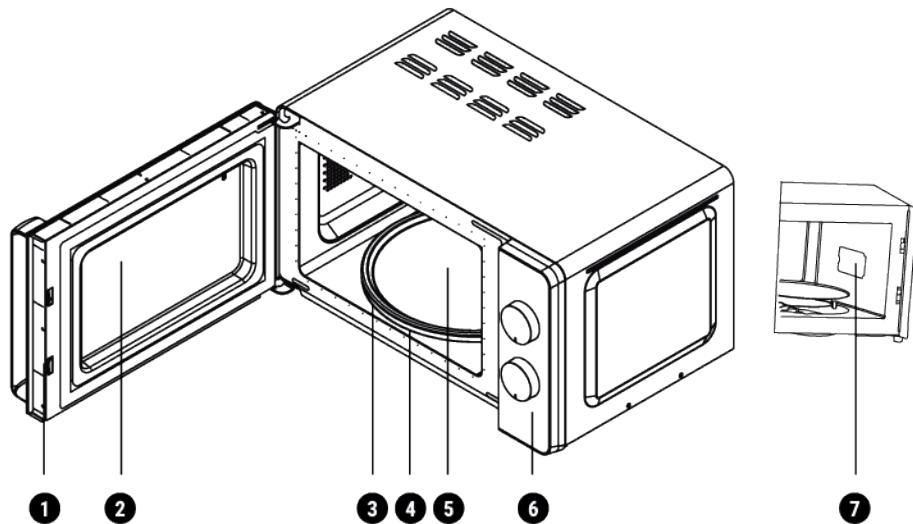
Monteer de draaitafel op de rotatieas en zorg ervoor dat deze goed is afgesteld.

6. Configuratiescherm

7. Golfgeleider Cap

Het bevindt zich in de magnetron, aan de wand van het bedieningspaneel.

WAARSCHUWING! Verwijder nooit de afdekking van de golfgeleider.



BEDIENINGSPANEEL

• timer

De maximale kooktijd die u kunt programmeren is 30 minuten.

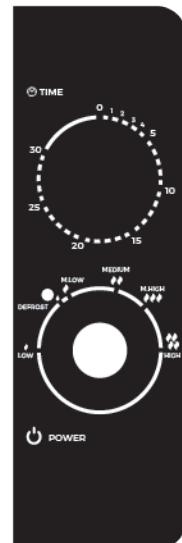
Elk punt vertegenwoordigt een minuut.

Wanneer de geselecteerde tijd om is, keert de knop terug naar de "0"-positie en klinkt er een bel.

• Power / Functieknop

Deze magnetron heeft zes vermogensniveaus:

hoog	100% vermogen	(Quick Cook)
M. Hoog	85% vermogen	(Normaal koken)
gemiddelde	66% vermogen	(Slow Cook)
M. Low	40% vermogen	(Dranken en Soep)
unfreeze	37% vermogen	(Ontdooien)
Low	17% vermogen	(Warm houden)



ONTDOOIENDE FUNCTIE

	gewicht	Ontdooiingsduur
Vlees	0,1 - 1,0 kg	1:30 - 26:00
Gevogelte (kip, kal-koen, etc.)	0,2 - 1,0 kg	2:30 - 22:00
schelpdier	0,1 - 0,9 kg	01:30 - 14:00

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

1. Sluit de magnetron aan.

Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de timerknop op "0" staat.

Blokkeer de ventilatieopeningen niet.

2. Plaats het voedsel op het glazen draaiplateau en sluit de deur. Voedsel moet in een bord of kom staan.

3. Selecteer het gewenste vermogen.

4. Stel de timer in.

Als de gewenste tijd minder dan 10 minuten is, draait u de timerknop naar 10 minuten en draait u deze terug naar de gewenste tijdstelling.

5. Zodra de gewenste tijd is geprogrammeerd, begint het koken. Als u het op elk gewenst moment wilt pauzeren, open u eenvoudig de deur en sluit u deze om de werking te hervatten.

6. Als de ingestelde tijd om is, klinkt er een bel en gaat de lamp in de magnetron automatisch uit.

Als u het voedsel eruit haalt voordat de tijd om is, moet u de timerknop weer op "0" zetten, om te voorkomen dat de magnetron werkt zonder voedsel erin.

RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIKSWERKEN EN ONTVANGERS

We raden het gebruik van containers die in de magnetron beschikbaar zijn sterk aan. In het algemeen zijn keramische, glazen of hittebestendige plastic bakjes geschikt voor koken in de magnetron. Gebruik nooit metalen bakjes, bestek of bestek om in de magnetron te koken, omdat vonken kunnen springen en brand kunnen veroorzaken.

Container materiaal	Magnetron veilig	aantekeningen
Hittebestendige keramiek	Ja	Gebruik nooit keramische keramische containers met een metalen of geëmailleerde rand.
Hittebestendig kunststof	Ja	Kan niet worden gebruikt voor lange kooktijd.
Hittebestendig glas	Ja	
Plastic folie	Ja	Gebruik alleen bij koken op korte of lage temperatuur.
rooster	niet	
Metalen container	niet	Plaats nooit bakjes of metalen voorwerpen in de magnetron.
Gelakte container	niet	Weinig hittebestendig. Het kan niet worden gebruikt voor het koken op hoge temperaturen.
Bamboehout en papier	niet	Weinig hittebestendig. Het kan niet worden gebruikt voor het koken op hoge temperaturen.

KEUKENTIPS

Voedselverwijdering: Plaats de dikkere of grotere stukken naar de buitenkant van de plaat, de dunneren of kleinere stukken naar het midden en verdeel ze gelijkmatig. Overlap het voedsel indien mogelijk niet.

Kooktijd: Begin met koken met een kortere tijd en als de tijd op is, bepaal je of je langer moet koken of dat je klaar bent. Als u te veel kookt, kan rook en vuur ontstaan.

Kook het voedsel gelijkmatig: Als u voedsel kookt dat langere kooktijden vereist, draai ze dan halverwege het kookproces om.

Indien nodig, en afhankelijk van het soort gerecht, kunt u tijdens het kookproces een of twee keer voedsel van buiten naar het midden verwijderen.

Laat rusttijd: Als het voedsel klaar is met koken, laat je het een paar minuten in de magnetron staan. Hiermee wordt niet alleen het kookproces voltooid, maar helpt het ook geleidelijk af te koelen.

Weet of het eten klaar is: Zowel de kleur als de malsheid van voedsel kan helpen bepalen of het gaar is.

raad: Controleer of er stoom uit alle delen van het voedsel komt of alleen uit de randen.

Gouden plaat: Plaats bij gebruik van een bruiningsschaal of een zelfverwarmende container altijd een hittebestendige isolator eronder, zoals een porseleinen plaat, om schade aan de draaitafel en de roterende ring te voorkomen.

Microwaveable plastic film: Bij het koken van voedsel met een hoog vetgehalte mag de plastic film niet in contact komen met voedsel, omdat dit kan smelten.

Microwaveable plastic keukengerei: Sommige plastic kookgerei dat geschikt is voor microodes is mogelijk niet geschikt voor het koken van voedsel met veel vet en suiker. Overschrijd nooit de kooktijd zoals gespecificeerd in de handleiding van de container.

SCHOONMAKEN

Om hygiënische en veiligheidsredenen moet u de magnetron regelmatig reinigen. Vergeet niet dat voedselresten vlam kunnen vatten.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt en repareert.

Dompel de magnetron nooit onder in water tijdens het reinigen. Reinig de behuizing, het netsnoer of de stekker niet met water. Reinig het buitenoppervlak van de magnetron met een zachte, vochtige doek en een beetje wasmiddel glad. Gebruik nooit schuurmiddelen of metalen schuursponsjes.

Als de magnetron niet schoon wordt gehouden, kan het oppervlak verslechteren, wat de werking nadelig kan beïnvloeden en zelfs een gevaarlijke situatie kan veroorzaken.

Verwijder de golfgeleiderafdekking niet.

Na een lange tijd kan de magnetron een vreemde geur ontwikkelen. Er zijn drie manieren om van deze geur af te komen.

- Doe meerdere plakjes citroen in een kopje en verwarm ze 2-3 minuten op hoog vermogen.
- Zet een kopje rode thee in de magnetron en verwarm het tot hoog vermogen.
- Doe wat sinaasappelschil op een bord in de magnetron en verwarm het een minuut op hoog vermogen.

Reinigingstips

Reinig alle magnetronoppervlakken met een zachte, vochtige doek.

Reinig het bedieningspaneel, de deur, het raam, de deurafdichtingen en alle aangrenzende onderdelen grondig om morsen of spatten te voorkomen.

Reinig de binnenkant van de magnetron, inclusief de afdekking van de golfgeleider.

U kunt het draaiplateau met een beetje mild schoonmaakmiddel wassen en met water afspoelen. Zorg ervoor dat het volledig droog is voordat u het terug in de magnetron plaatst.

ONDERHOUD

reparatie

Volg deze stappen voordat u contact opneemt met de klantenservice:

1. Plaats een glas water (ca. 150 ml) in de magnetron en sluit de deur goed. Het licht in de magnetron moet uitgaan als de deur goed is gesloten. Schakel de magnetron een minuut in.
2. Gaat het magnetronlampje aan?
3. Werkt de koelventilator?
Plaats uw hand op de ventilatieopeningen aan de achterzijde.
4. Draait de draaitafel?
De draaitafel kan met de klok mee of tegen de klok in draaien. Dit is normaal.
5. Is het water in de magnetron verwarmd?

Als het antwoord op een van de bovenstaande vragen "Nee" is, controleer dan het stopcontact en de zekering in de meterkast. Neem contact op met de klantenservice als zowel het stopcontact als de zekering correct werken.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

NL	features
macht	700 W
afmeting	335x450x250 mm
hoedanigheid	20L
timer	30 minuten
Vermogensniveaus	6



Volgens de Europese richtlijnen 2002 / 95/CE, 2002/96 / CE en 2003/108 / EC, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van hetzelfde type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor de opeenvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongeschreven wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.

POLSKI

WITAMY

Dziękujemy za wybranie naszej kuchenki mikrofalowej. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego jak najlepsze wykorzystanie, należy uważnie przeczytać instrukcję.

Wskazane tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są przestrzegane prawidłowo. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także gwarancji, dowodu zakupu i pudełka. Jeśli dotyczy, przekaż te instrukcje przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania ryzyku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z naruszenia niżejcych instrukcji przez użytkownika.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Z urządzenia można korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej obsługi.
- Nie używaj na zewnątrz lub w celach komercyjnych. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. W przypadku wykorzystania do celów komercyjnych gwarancja zostanie unieważniona.
- To urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o kalendarzowych potrawach i napojach. Suszenie żywności lub odzieży, a także podgrzewanie podkładek termicznych, kapci, gąbek, wilgotnych ściereczek lub innych podobnych przedmiotów może spowodować pożar lub obrażenia ciała.
- Upewnij się, że napięcie i częstotliwość obwodu odpowiadają tym wskazanym na tabliczce znamionowej urządzeniu.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i eksplozji, nie przegotuj żywności, wyjmij druty z torby przed umieszczeniem jej w kuchence mikrofalowej i nie podgrzewaj oleju ani smaru do smażenia, ponieważ temperatury oleju nie można kontrolować.
- Wyczyść wnętrze kuchenki mikrofalowej po każdym użyciu wilgotną szmatką i natychmiast wysusz. Nagromadzony tłuszcz i odpady żywnościowe mogą się przegrzewać i wytwarzać dym lub ogień.
- Jeśli jakkolwiek materiał w kuchence mikrofalowej pali lub pali się, należy zamknąć drzwi i natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach monitoruj kuchenkę mikrofalową, jeśli się zapali.
- Nigdy nie podgrzewaj płynów ani innych produktów żywnościowych w zamkniętych pojemnikach, ponieważ są bardziej narażone na wybuch. (Butelki z zakrętkami lub silikonowymi smoczkami są uważane za szczelne pojemniki).
- Do gotowania płynów używaj pojemników z szerokimi ustami. Nie wyjmuj pojemnika natychmiast po podgrzaniu, pozwól mu delikatnie ostygnąć, aby uniknąć poparzenia.
- Ziemniaki, kiełbaski i kasztany muszą być obrane lub przebite przed gotowaniem, w przeciwnym razie mogą wybuchnąć.
- Zawsze mieszaj lub wstrząsaj i sprawdzaj temperaturę płynu w butelkach przed ich spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- Nie podnosić ani nie obsługiwać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone lub jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z serwisem technicznym. Uszkodzony kabel lub wtyczkę musi wymienić wyłącznie producent lub wykwalifikowana osoba, aby uniknąć obrażeń.
- Pojemniki są bardzo gorące. Proszę nosić rękawiczki, aby wyjąć je z kuchenki mikrofalowej, aby uniknąć poparzenia.
- Zawsze otwieraj pojemnik, torbę z zamkiem błyskawicznym lub torbę na popcorn z dala od twarzy, para może się poparzyć.

- Aby zapobiec rozbiciu talerza obrotowego, nie stawiaj gorącego jedzenia, przyborów ani pojemników na zimnym talerzu obrotowym i nie umieszczaj mrożonego jedzenia, przyborów lub pojemników na gorącym talerzu obrotowym. Przed czyszczeniem zawsze pozwól, aby gramofon ostygł.
- Upewnij się, że naczynia nie dotykają ścian wewnętrznych podczas pracy.
- Używaj wyłącznie naczyń i pojemników bezpiecznych dla kuchenki mikrofalowej.
- Nie przechowuj żywności ani żadnych innych przedmiotów w kuchence mikrofalowej.
- Nie używaj urządzenia bez płynu lub jedzenia w środku, ponieważ spowoduje to uszkodzenie kuchenki mikrofalowej.
- Dzieci i zwierzęta powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem lub opakowaniem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.
- Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie podnosić ani nie obsługiwać urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka, drzwi lub uszczelka drzwi są uszkodzone lub jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z serwisem technicznym. Uszkodzony kabel lub wtyczkę musi wymienić wyłącznie producent lub wykwalifikowana osoba, aby uniknąć obrażeń.
- Gdy podgrzewane płyny w kuchence mikrofalowej mogą osiągnąć temperaturę wrzenia, postępuj z nimi ostrożnie.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj szorstkich środków czyszczących ani ostrych metalowych zmywaków, ponieważ mogą one porysować i uszkodzić powierzchnię. Nie używaj odkurzacza parowego.
- Nie używaj urządzenia z zewnętrznym zegarem lub niezależnym systemem zdalnego sterowania.
- Dostępne części mogą się nagrzewać podczas pracy. Nigdy nie dotykaj elementów grzejnych wewnętrz urządzeni.

INSTALACJA

- Usuń wszystkie elementy opakowania. Jeśli na urządzeniu znajduje się folia zabezpieczająca, usuń go przed użyciem. Sprawdź go dokładnie pod kątem możliwych uszkodzeń. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia, skontaktuj się z serwisem technicznym.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni, unikaj bliskości otwartego ognia i wszelkiego rodzaju ciepła i źródeł zapłonu.
- Nie używaj urządzenia mokrymi rękami, na mokrej powierzchni lub gdy jest zbyt dużo wilgoci. Nie trzymaj wtyczki zasilania mokrymi rękami.
- Podczas korzystania z tego urządzenia upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca powyżej (co najmniej 20 cm) i ze wszystkich stron, aby zapewnić cyrkulację powietrza (co najmniej 5 cm po bokach i 10 cm z tyłu). Kuchenka mikrofalowa musi znajdować się co najmniej 85 cm od podłogi. Nie używaj urządzenia, jeśli ma kontakt lub znajduje się w pobliżu zasłon, odzieży, ręczników lub innych łatwopalnych materiałów.
- Zainstaluj kuchenkę mikrofalową w odległości co najmniej 5 m od telewizora, radia lub anteny, aby uniknąć zakłóceń.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub ławki. Upewnij się, że kabel nie jest splatany i że nie ma ryzyka potknienia się o niego.
- Używaj urządzenia tylko przy zamkniętych drzwiach mikrofalowych.
- Kuchenka mikrofalowa musi być umieszczona niezależnie, nie umieszczaj jej w szafie.
- W kuchence mikrofalowej lub w elemencie grzejnym mogą znajdować się odpady produkcyjne lub olej, które mogą powodować zapach, a nawet niewielką ilość dymu. Jest to normalne i powinno zniknąć po kilku użyciach, pozostaw otwarte drzwi dla dobrej wentylacji. Zdecydowanie zalecamy postawienie szklanki wody na talerzu obrotowym, ustawnie dużej mocy i uruchomienie go kilka razy przed użyciem urządzenia.

LISTA CZĘŚCI

1. Zamek drzwi

Musi być szczerle zamyknięty, aby kuchenka mikrofalowa działała.

2. Window

Pozwala użytkownikowi kontrolować proces gotowania.

3. Wałek gramofonu

Szkłany talerz obrotowy jest umieszczony na wale, a silnik poniżej napędza płytę do obracania się.

4. Pierścień obrotowy

Szkłany talerz obrotowy jest umieszczony na obracającym się pierścieniu. Koła przytrzymują obrotnicę i równowagą ją podczas skręcania.

5. Gramofon

Położyć jedzenie na talerzu obrotowym, a jego obrót podczas pracy pomaga ugotować je bardziej równomiernie.

UWAGA! Zawsze najpierw umieść pierścień obrotowy.

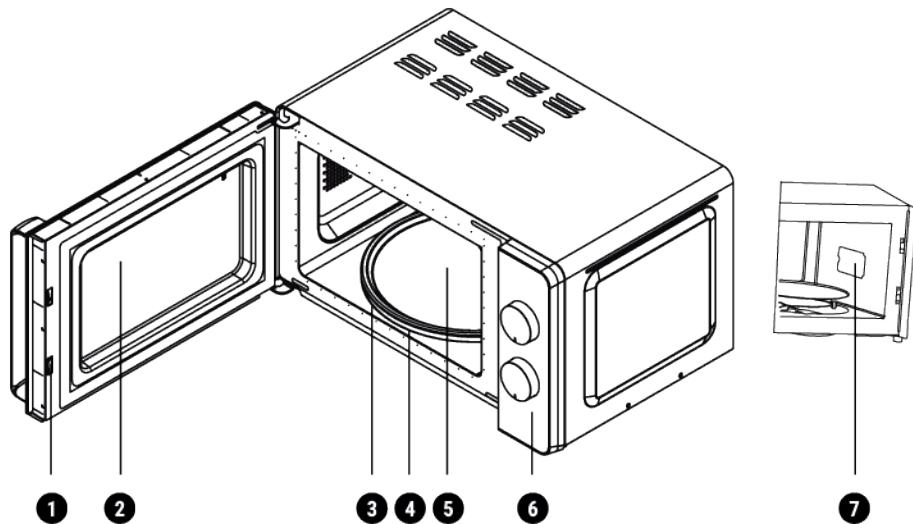
Zamontuj stół obrotowy na wale obrotowym i upewnij się, że jest odpowiednio wyregulowany.

6. Panel sterowania

7. Czapka falowodu

Znajduje się w kuchence mikrofalowej, na ścianie panelu sterowania.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zdejmuj osłony falowodu.



PANEL STEROWANIA

• Timer

Maksymalny czas gotowania, który można zaprogramować, to 30 minut.

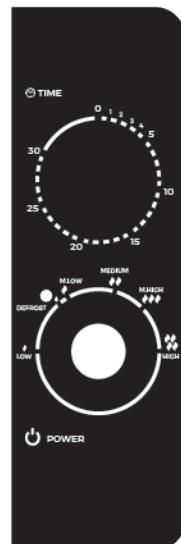
Każdy punkt reprezentuje jedną minutę.

Po upływie wybranego czasu pokrętło powróci do pozycji „0” i rozlegnie się dźwięk dzwonka.

• Pokrętło zasilania / funkcji

Ta kuchenka mikrofalowa ma sześć poziomów mocy:

Wysoki	100% mocy	(Szybkie gotowanie)
M. High	85% mocy	(Normalne gotowanie)
Połowa	66% mocy	(Wolne gotowanie)
M. Low	40% mocy	(Napoje i zupa)
Odszranianie	37% mocy	(Odszranianie)
Niski	17% mocy	(Keep Warm)



FUNKCJA ROZMRAŻANIA

	Waga	Czas odszraniania
Mięsa	0,1 - 1,0 kg	1:30 - 26:00
Drób (kurczak, indyk itp.)	0,2 - 1,0 kg	2:30 - 22:00
Owoce morza	0,1 - 0,9 kg	01:30 - 14:00

INSTRUKCJA UŻYCIA

1. Podłącz mikrofalówkę.

Przed podłączeniem do sieci upewnij się, że pokrętło timera znajduje się w pozycji „0”.

Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

2. Położ jedzenie na szklanym talerzu obrotowym i zamknij drzwi. Jedzenie musi znajdować się w talerzu lub misce.

3. Wybierz żądaną moc.

4. Ustaw minutnik.

Jeśli żądzany czas jest krótszy niż 10 minut, obróć pokrętło timera na 10 minut, a następnie z powrotem ustaw żądaną ustawienie czasu.

5. Po zaprogramowaniu żądanego czasu rozpoczęcie się gotowanie. Jeśli chcesz go zatrzymać w dowolnym momencie, po prostu otwórz drzwi i zamknij je, aby wznowić działanie.

6. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się dźwięk dzwonka i lampa w kuchence mikrofalowej wyłączy się automatycznie.

Jeśli wyjmiesz jedzenie, zanim skończy się czas, przekręć pokrętło timera z powrotem do pozycji „0”, aby zapobiec działaniu mikrofalówki bez jedzenia w środku.

WYTYCZNE DLA NARZĘDZI I ODBIORCÓW

Zdecydowanie zalecamy stosowanie pojemników mikrofalowych. Ogólnie ceramiczne, szklane lub żaroodporne plastikowe pojemniki nadają się do gotowania w kuchence mikrofalowej. Nigdy nie używaj metalowych pojemników, naczyń ani sztućców do gotowania w kuchence mikrofalowej, ponieważ iskry mogą podskoczyć i spowodować pożar.

Materiał pojemnika	Bezpieczny w kuchence mikrofalowej	Notatki
Ceramika żaroodporna	Tak	Nigdy nie używaj ceramicznych pojemników ceramicznych z metalową lub emaliowaną krawędzią.
Żaroodporne tworzywo sztuczne	Tak	Nie może być używany przez długi czas gotowania.
Szkło żaroodporne	Tak	
Folia z tworzywa sztucznego	Tak	Używaj tylko do gotowania w niskiej lub niskiej temperaturze.
Grill	Nie	
Metalowy pojemnik	Nie	Nigdy nie umieszczaj pojemników ani metalowych przedmiotów w kuchence mikrofalowej.
Lakierowany pojemnik	Nie	Mało odporny na ciepło. Nie można go używać do gotowania w wysokich temperaturach.
Drewno i papier bambusowy	Nie	Mało odporny na ciepło. Nie można go używać do gotowania w wysokich temperaturach.

WSKAZÓWKI KUCHENNE

Utylizacja żywności: Umieść grubsze lub większe elementy na zewnątrz płyty, cieńsze lub mniejsze w kierunku środka i rozprowadź je równomiernie. Jeśli to możliwe, nie nakładaj jedzenia.

Czas gotowania: Rozpocznij gotowanie w krótszym czasie, a gdy skończy się czas, określ, czy musisz gotować dłużej, czy jesteś gotowy. Jeśli za dużo gotujesz, może dojść do dymu i pożaru.

Ugotuj jedzenie równomiernie: Jeśli gotujesz potrawy wymagające dłuższych czasów gotowania, obróć je w połowie procesu gotowania.

W razie potrzeby i w zależności od rodzaju potrawy możesz raz lub dwa razy usunąć potrawy z zewnątrz na środek podczas gotowania.

Zostaw czas na odpoczynek: Po zakończeniu gotowania potrawy pozostaw na kilka minut w kuchence mikrofalowej. To nie tylko zakończy proces gotowania, ale także pomoże stopniowo się ochłodzić.

Wiedz, czy jedzenie jest gotowe: Zarówno kolor, jak i delikatność żywności mogą pomóc ustalić, czy są one ugospione.

Rada: Sprawdź, czy ze wszystkich części żywności wydostaje się para, czy tylko z krawędzi.

Złota płyta: Używając naczynia do rumienienia lub pojemnika samonagrzewającego się, zawsze umieszczaj pod nim izolator żaroodporny, taki jak porcelanowy talerz, aby zapobiec uszkodzeniu talerza obrotowego i obracającego się pierścienia.

Folia plastikowa do mikrofalówki: Podczas gotowania potraw o wysokiej zawartości tłuszcza nie należy dopuszczać do kontaktu folii z żywnością z żywnością, ponieważ może się stopić.

Plastikowe przybory kuchenne z mikrofalówką: Niektóre plastikowe naczynia kuchenne odpowiednie dla mikrofaliów mogą nie nadawać się do gotowania potraw o wysokiej zawartości tłuszcza i cukru. Nigdy nie przekraczaj czasu gotowania podanego w instrukcji obsługi pojemnika.

CZYSZCZENIE

Ze względów higienicznych i bezpieczeństwa należy regularnie czyścić kuchenkę mikrofalową. Pamiętaj, że wszelkie resztki jedzenia mogą się zapalić.

Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed czyszczeniem i naprawą.

Nigdy nie zanurzaj kuchenki mikrofalowej w wodzie podczas czyszczenia. Nie czyść głównego korpusu, przewodu zasilającego ani wtyczki wodą. Oczyść zewnętrzną powierzchnię kuchenki mikrofalowej miękką, wilgotną ściereczką i odrobiną detergent miękkie Nigdy nie używaj ściernych środków czyszczących ani metalowych zmywaków.

Jeśli kuchenka mikrofalowa nie będzie utrzymywana w czystości, powierzchnia może ulec pogorszeniu, co może niekorzystnie wpłynąć na działanie, a nawet spowodować niebezpieczną sytuację.

Nie zdejmuj osłony falowodu.

Po długim czasie mikrofalówka może wytwarzać dziwny zapach. Istnieją trzy sposoby na pozbycie się tego zapachu.

- Umieś kilka plasterków cytryny w filizance i podgrzewaj je z dużą mocą przez 2-3 minuty.
- Umieś filiżankę czerwonej herbaty w kuchence mikrofalowej i podgrzej ją do dużej mocy.
- Położ skórkę pomarańcową na talerzu w kuchence mikrofalowej i podgrzewaj ją z dużą mocą przez minutę.

Wskazówki dotyczące czyszczenia

Wyczyść wszystkie powierzchnie mikrofalowe miękką, wilgotną ściereczką.

Dokładnie wyczyść panel sterowania, drzwi, okno, uszczelki drzwi i wszystkie sąsiednie części, aby wyeliminować rozlanie lub rozprysk.

Wyczyść wnętrze kuchenki mikrofalowej, w tym osłonę falowodu.

Możesz umyć talerz obrotowy łagodnym detergentem i splukać go wodą. Upewnij się, że jest całkowicie suchy przed włożeniem go z powrotem do kuchenki mikrofalowej.

KONSERWACJA

Naprawa

Przed skontaktowaniem się z serwisem posprzedażnym wykonaj następujące kroki:

1. Umieś szklankę wody (około 150 ml) w kuchence mikrofalowej i szczerelnie zamknij drzwi. Światło wewnętrz kuchenki mikrofalowej powinno zgasnąć, jeśli drzwi są prawidłowo zamknięte. Włącz kuchenkę mikrofalową na minutę.
 2. Czy lampa mikrofalowa włącza się?
 3. Czy wentylator chłodzący działa?
 - Polóż dłoń na tylnych otworach wentylacyjnych.
 4. Czy gramofon się obraca?
- Gramofon można obracać w prawo lub w lewo. To jest normalne
5. Czy woda podgrzała się w kuchence mikrofalowej?

Jeśli odpowiedź na którekolwiek z powyższych pytań brzmi „Nie”, sprawdź gniazdko elektryczne i bezpiecznik w skrzynce licznika. Jeśli gniazdko zasilania i bezpiecznik działają poprawnie, skontaktuj się z serwisem technicznym.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

PL	Charakterystyka
Potencja	700 W
Wymiary	335x450x250 mm
Pojemność	20L
Timer	30 min
Poziomy mocy	6



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2002 / 95CE, 2002/96 / CE i 2003/108 / WE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu oznacza obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu oddzielonym od innych odpadów. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub wrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

0420/V4



Made in P.R.C.